



60



Para la revista "Mujeres Españolas"
Carueca Garrabite



**MUJERES
ESPAÑOLAS**

Foto Masana

**Un producto nacional para "Mujeres Es-
pañolas" que estiman su hogar y su Patria**



LA MEJOR SAL DE MESA

FREPA

FINA

PURA

SECA

NO SE HUMEDECE

ÉLABORADA POR LAS REFINERÍAS

« PEREGRÍN, YÁÑEZ Y C.ª S. L. »

ROQUETAS DE MAR (ALMERÍA)

**Claveles
Rojos**

el
mejor
rojo
líquido
para los
labios

PERFUMERIA
NOSYP
MADRID



El Aceite puro de Oliva
CANCIONERA
es el preferido por las personas de buen
gusto y paladar refinado

FABRICANTES

**MUELA
HERMANOS**

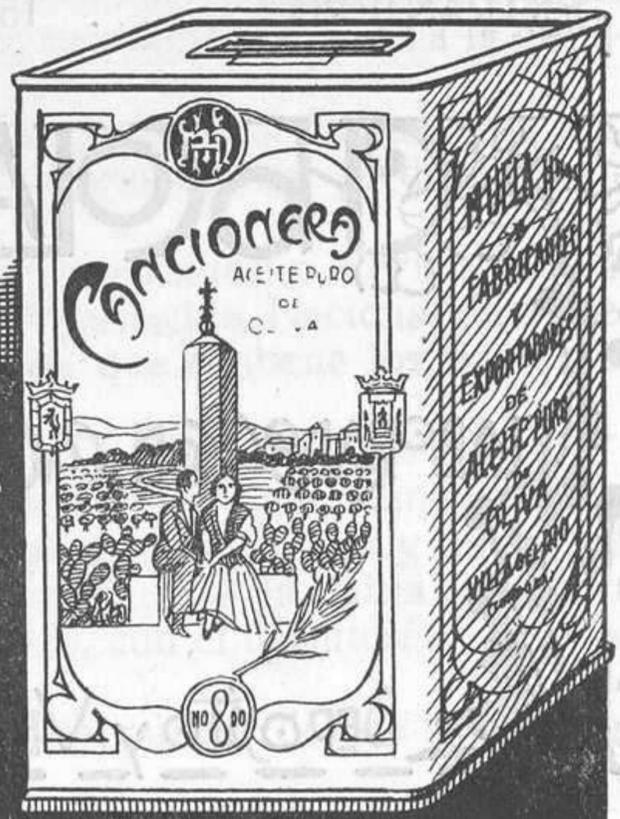
VILLA DEL RIO

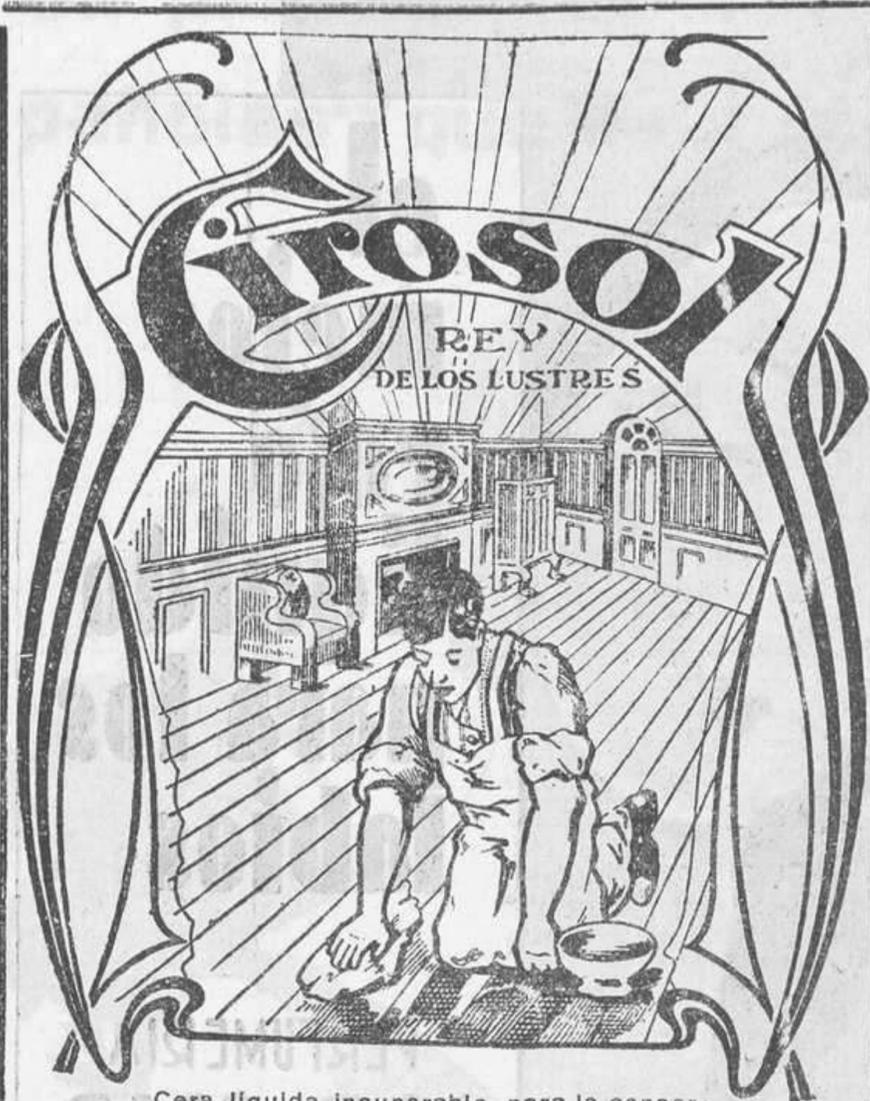
REPRESENTANTE
DAVID PARRA

JESUS DEL VALLE 5

TELEFONO
13176

MADRID





Cera líquida insuperable para la conservación y brillantez de suelos y muebles. Incolora amarillo canario, amarillo naranja, nogal y caoba. De venta en Droguerías.

MACHIMBARENA Y MOYUA S. A.
 Fabricación de barnices y Pinturas
 Apartado núm. 29 - - - - BILBAO

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

UN AÑO.....	12 PTAS.
UN MES.....	1 »
SEIS MESES.....	6 »
EXTRANJERO.....	15 »

LINOLEUM

Grandes existencias, 6 ptas. m. cuadrado

PERSIANAS

Gran saldo, mitad precio

Fantasías para miradores y galerías
 Hules de mesa :-: Artículos de limpieza

Carranza, 5 **SALINAS** Teléf. 32370



JUSTO

Fajista de señora y
 caballero

Proveedor de la Real Casa

CARMEN, 10 MADRID

CASA SAGARRUY



Máquinas de ocasión desde
 60 pesetas.

Infinidad de modelos.
 Unica casa que garantiza
 sus ventas por cinco años.
 Taller de reparaciones, to-
 dos sistemas.

6, Velarde, 6 - - - Teléfono 11.797

CHOCOLATES y BOMBONES
"BUBI"

ELABORADOS CON CACAO SELECTO DE NUESTRA FINCA DE
FERNANDO POO

DEPOSITO y VENTA - **EDUARDO DATO 12**



MUJERES ESPAÑOLAS

Revista semanal, exclusivamente patriótica

Directora y fundadora: Vizcondesa de San Enrique

Redacción, Administración e imprenta: Marqués de Urquijo, 8

Teléfono 40221



NUESTRO PROGRAMA

A LAS MUJERES DE TODA ESPAÑA

Cuando va a cumplirse el año de la aparición de nuestra Revista, creemos que el mejor modo de conmemorar lo que para nosotras constituye un acontecimiento, es publicar un breve resumen de lo que son nuestros ideales y aspiraciones, bandera a cuya sombra batallamos en beneficio del país:

«Ha llegado el momento en que la mujer debe agruparse para servir a la Patria. España resurge; la providencia de los pueblos puso remedio a sus males, encauzandola por el camino del engrandecimiento y del progreso moderno.

Las mujeres españolas, que lo son de hecho y de corazón, no pueden mostrarse indiferentes en estos momentos y deben poner cuanto esté de su parte para que España no retroceda. Para eso se agrupan, preparándose con alma ciudadana para no consentir que llegara un día en que, mal dirigida, pudiera desviarse del camino que ha de conducirlo al puesto de honor que le corresponde entre las primeras naciones del mundo.

Necesitamos organizarnos; cumplir nuestros deberes ciudadanos para constituir en lo sucesivo el más firme sostén de todo Gobierno honrado que garantice el orden, que fomente la riqueza y que sirva de muro de contención donde se estrellen todas las bajezas y cobardías que pongan en peligro la dignidad y la integridad de la Patria, y su marcha progresiva hacia el pináculo de la gloria.

También hemos de constituir las mujeres una falange defensora de nosotras mismas, para obtener cuantos derechos se nos deban otorgar, y resolver las cuestiones relativas a la cultura, progreso y bienestar de la mujer.

Por todos los medios a nuestro alcance trataremos de incorporar cada día más a la mujer española, tan noble, buena e inteligente, al progreso de los tiempos, sin perder nada de su exquisita feminidad, que es su mayor atractivo.

Aunque los ideales que perseguimos están bien de manifiesto en nuestra Revista MUJERES ESPAÑOLAS, que será el órgano en la Prensa de esta Agrupación Nacional de Mujeres, no podemos menos de dar un ligero esbozo de programa que contiene los siguientes extremos:

* * *

Afirmación fundamental.—Patria.—Hemos de propugnar exclusiva y fundamentalmente, todos los valores que la forman: Valores históricos, espirituales, sentimentales y materiales.

Queremos un patriotismo sano y consciente, no vulgar patriotería. A la Patria se le sirve con la inteligencia, con el amor, con el trabajo, con el sacrificio, con el desinterés. De todos modos se hace Patria.

Una cuestión fundamental de patriotismo, es la educación del pueblo; de este pueblo casi

atrofiado por dos siglos de desastres y de castración espiritual, con las constantes campañas de inferioridad nacional de índole derrotista.

Hay que resucitar en él el orgullo de lo que fuimos, con la voluntad y la esperanza de lo que vamos a ser. Hay que infiltrar en su espíritu el patriotismo de todos los días y de todos los momentos.

* * *

Monarquía.—Estimamos esta forma de Gobierno consubstancial con España, tanto que se puede decir que la historia de nuestra Patria se confunde con la historia de la Monarquía española. Pretender que sea en España un obstáculo para el progreso y la libertad la forma de Gobierno que en ella impera, es desconocer en absoluto la realidad. No hace falta el ejemplo de otras Monarquías con las cuales colaboran los elementos socialmente más avanzados, para reforzar un argumento en favor de la Monarquía española, que siempre informó sus actos y su conducta al compás de los ideales y las necesidades del país.

A mayor abundamiento esta Monarquía está hoy representada por un Rey que en todo momento ha compartido las aspiraciones de su pueblo. Por eso somos monárquicas y hemos salido y saldremos al paso de toda maniobra que atente contra esta institución fundamental de nuestra Patria.

* * *

Cultura.—El índice de nuestra cultura marcó siempre el de nuestras glorias y también el de nuestros fracasos.

Hoy nos ignoramos a nosotros mismos. Por eso el pueblo perdió la fe en sus destinos. Ignoramos lo que fué y lo que es España, y de ahí nuestra desesperanza. No sabemos lo que han sido y lo que son los demás, y de ahí nuestra voluntaria impotencia para elevarnos.

A tener mayor cultura, no nos hubieran desgovernado tanto tiempo; no nos hubiéramos empobrecido, siendo dueños de un país rico y virgen, a pesar de su antigüedad; hubiéramos evitado nuestros grandes fracasos, que sólo han reconocido una causa: nuestra ignorancia.

Admitimos dos templos: el de Dios, para el alma y para la fe; el de la Ciencia, para guiar nuestro entendimiento y hacernos fuertes y útiles a nosotros mismos y a la humanidad.

No hay duda de que las clases directoras no se preocuparon de hacer de España un pueblo culto. La falta de educación ciudadana, el mal uso de los derechos y la dejación de los deberes—causas que han producido siempre el desgobierno del país—, no han reconocido en su origen otro fundamento que el horrendo analfabetismo, que ha hecho del 60 por 100 de los españoles una masa de siervos a propósito para servir de pedestal a los audaces y logreros que convirtieron a España en un país de francachela explotable y colonizable.

Nosotras aspiramos a que se multipliquen los centros de cultura; a que cada templo apriete entre sus brazos amorosos a la escuela; así quedarán por siempre unidos los dos más grandiosos ideales de la humanidad, la fe y la ciencia. Este es uno de los modos como puede resolver con poco esfuerzo el Estado español ese vergonzoso problema del analfabetismo.

* * *

Feminismo.—Feminismo, sí, pero sano, consciente; feminismo de madre española, de hogar español, de libro útil, de aspiración noble que irradie del seno de la familia al de la sociedad. Colaboradoras del hombre en sus empresas de sentimiento y de inteligencia; mínimo de derechos que esta colaboración exige.

Voto, personalidad, representación. Negarnos estos derechos, sería negarnos el derecho a ser inteligentes y esta negación constituiría una infamia.

Abiertas para nosotras las Universidades y las funciones públicas, ¿por qué se nos vá a negar el derecho político que es su obligada consecuencia? Nuestra intervención será beneficiosa en todos los órdenes. El mundo exige de cada día más y para triunfar en las luchas de la inteligencia y en las de la riqueza, nuestra colaboración es necesaria a la Patria.

* * *

Cuestión social.—Sólo se resuelve con una legislación en la que el sentimiento sea superior a la misma ley, y nadie como la mujer (que es la que soporta todos los sacrificios y las injusticias sociales) está capacitada para atenuar este gran problema, hoy fundamental, para la tranquilidad y la paz del mundo.

Para ello llamamos en nuestra ayuda a todas las mujeres de España. A las privilegiadas,

para indicarles hasta dónde puede llegar cristiana, racional y socialmente su privilegio. A las sacrificadas, para elevarlas y defenderlas en su penosa vida. Todo esto sin odio y sin lucha, a ser posible, sólo con comprensión y con amor.

¿De qué otro modo comprenderíamos y practicaríamos las mujeres, si tuviéramos funciones directivas, la augusta misión de proteger a la mujer y al niño? ¿Cuánto más beneficiosa que en el presente sería la labor de la mujer, si pudiéramos dirigir y emplear los cuantiosos caudales de la beneficencia pública y privada? ¿Quién, como nosotras, podría levantar de su abyección o de su desventura a la mujer caída, o desamparada o explotada inhumanamente en un trabajo superior a sus fuerzas o irrisoriamente retribuido?

La cuestión social, en todos sus aspectos, reclama la intervención oficial de la mujer en la vida pública.

* * *

Riqueza y producción.—España es todavía un país virgen. Hay una enorme riqueza sin explotar en saltos de agua, en minería y en agricultura y sus industrias derivadas. Con lo que hoy tenemos abandonado, podemos ser independientes económicamente y abaratar los medios de producción y de consumo. Podemos bastarnos a nosotros mismos y mantener una población doble de la que hoy habita nuestro país.

Un error, ya histórico, nos hizo abandonar nuestro solar para descubrir un mundo y gobernar otro. Este error debe desaparecer; nuestro rango y potencialidad ha de lograrse arreglando previamente nuestra propia casa.

Una España culta, verdaderamente independiente y rica, se impondrá por su propia virtualidad a un mundo que, digan lo que quieran, está más empobrecido y más gastado que nosotros.

Fundamentalmente, la riqueza española está en el campo. El problema social no tendrá jamás una solución adecuada, si previamente no se eleva la cultura del agricultor y los medios de que éste dispone para convertirse eficazmente en un pequeño propietario. A este fin, toda protección que otorguen los Gobiernos y los grandes terratenientes para poblar el campo, elevar la producción, perfeccionar los medios de cultivo y multiplicar la pequeña propiedad, nos parecerá escasa, pues sólo de ese modo se puede crear una sociedad económicamente normal, amiga del orden, defensora de su país y socialmente conservadora.

Se debe empezar por fomentar el cariño al árbol, obligando a respetarle, y por repoblar a España en sus bosques, cargando a los Municipios esta obligación en las zonas que les correspondan, según proyecto de los técnicos.

También hay que aprovechar la hulla blanca en las enormes reservas de que disponemos, para llevar la energía eléctrica a todos los lugares de España, medio único de que se aprovechen todas las industrias derivadas de la agricultura, que multiplicarían de un modo enorme la riqueza de nuestro país.

* * *

Cuestión internacional.—Somos sanamente nacionalistas. ¡España antes que todo y sobre todo! Pero también somos prácticamente pacifistas. Paz con todo el mundo, pero no podemos ocultar nuestras predilecciones. Nuestro amor para esa nación hermana, que no comprendemos cómo se ha podido diferenciar de nosotros, cuando todo nos une; la geografía, la historia, los intereses, los montes, los ríos y un porvenir brillante, en suma.

Tanto para esa nación como para nuestras hijas de América (descendencia noble y grandiosa que nos enorgullece) serán nuestras más ideales y prácticas aspiraciones en el orden internacional.

Nos sentimos guión de un mundo espiritual de gran porvenir y riqueza, y por él trabajaremos.

* * *

Cuestión interior.—Todo Gobierno que garantice la paz y el orden, que mantenga la dignidad nacional, que fomente la riqueza y que sea respetuoso con nuestras tradiciones y valores espirituales, ese será nuestro Gobierno. Ni nos importa el nombre, ni su color político. Admitiendo nuestros ideales, nos tendrá propicias al aplauso, al apoyo, y si es necesario, al entusiasmo y al sacrificio.

No hipotecamos nuestra libertad a nadie, ni tenemos propósito preconcebido, y en uso

de esa libertad, no será nada difícil que a la misma persona o entidad que hoy tributemos un aplauso por un acierto, le censuremos mañana, por lo que podamos estimar un error o una dejación del deber.

No se nos oculta la difícil situación política por la que atraviesa nuestro país, y conscientes de nuestros deberes procuramos crear una escuela de sano patriotismo y de gran abnegación, que esperamos sea fructífera para el porvenir de España.

En nuestro país, lo único que falta, ¡triste paradoja!, son verdaderos españoles. Es gente educada en el servicio de la Patria y que se preocupe de cumplir con los deberes que la Patria impone. Es, en suma, un problema de voluntad y de educación cívica; y a resolver ese problema vamos con patriótica abnegación todas las que formamos en las filas, no muy numerosas todavía, pero sí escogidas, de esta naciente Agrupación Nacional de Mujeres Españolas.

MUJERES ESPAÑOLAS aspira a constituir un gran partido nacional y para presentarnos ante vosotras y pedir os vuestro apoyo os comunicamos antes, con la brevedad y sencillez posibles, lo que son nuestras ideas, sentimientos y aspiraciones.

Que nada os detenga si pensáis como nosotras. Tenemos conciencia de nuestros deberes para con la Patria y estos deberes no pueden ser cumplidos si la mujer española sigue en su aislamiento suicida y si siente temor de actuar a plena luz en una obra nacional urgente y beneficiosa.

A nadie se le pide que desatienda su hogar o sus hijos. Por ahí empieza nuestro patriotismo y nuestro feminismo sano y alentador. Pero hace falta también atender al interés del país, que es el interés de todos. No os detenga el que algún espíritu inculto o egoísta califique de ridículo nuestro empeño. Lo verdaderamente ridículo y además vergonzoso sería contraer la enorme responsabilidad de negar a la Patria lo que la Patria nos pide.

¡A trabajar por España y para España! ¡Dios y el país os lo agradecerán!

Por la Junta Central,

Vizcondesa de San Enrique. - Duquesa de Sueca.- Condesa de Salvatierra de Alava

La Baronesa de Viver ha aceptado la Presidencia de la Junta Regional de Cataluña, perteneciendo como Vocal a la Central de Madrid, así como también la Sra. doña Josefina García Elvira. que preside la Junta de Villa Sanjurjo.

Se irá dando cuenta de las Juntas que se formen en toda España



Señoras.....

DIONISIO VÁZQUEZ

DIPLOMADO

Es el mejor restaurador de abanicos antiguos

Objetos de marfil, nácar y concha

Tesoro, 16, pral. - - - MADRID



**MODAS
SOMBREROS**

ULTIMAS NOVEDADES
DE SEÑORA Y NIÑA

BARCELO·5 - MADRID

LA GARZONA

Loción científica que ondula el cabello perfumándolo. No es un fijador, es algo originalísimo que embellece a la mujer y da a su pelo brillo, ondulación y perfume sugestivo. De venta en las principales perfumerías.



Abrillante sus pisos con

Cera PRINCIPE

De venta en Droguerías

DEPÓSITO GENERAL

Alberto Aguilera, 64 Teléf. 34023

MADRID

Especialidad en acuchillado
y encerado de pisos

Señora:

No dude que se quita radicalmente el vello usando

EXTIRPADOR HIDRO

Adquieralo y observe su eficacia.
Exclusiva de venta

INFANTAS·26 Farmacia

REMEJAS A PROVINCIAS

9-PTAS



Le garantizamos que desde su propio domicilio puede aprender a confeccionar sus propios vestidos. Matricúlese hoy mismo en la ACADEMIA METODO DEL HOGAR.

AVENIDA

EDUARDO DATO·7

MADRID



R. MENENDEZ

MUEBLES DE LUJO Y TAPICERIA

- DECORACION Y PROYECTOS -



Alcalá, 76 MADRID Tel. 57011

Reproducciones

Fotograbados en
- negro y color -

Martín de los Heros, 65, pral.-MADRID
Teléfono 35961 - Apartado 8049



**JUAN GONZALEZ
SANJURJO
CALLISTA**

Practicante de Medicina y Cirujía
Auxiliar Radiólogo del Hospital Militar
PRINCESA-33 PRAL



¡SEÑORAS!

Comprad vuestras fajas
y corsés en casa de

DA TRINIDAD MOÑINO

ATOCHA-98-ENTLO

Se admiten géneros



fotografía
MARÍ
mayor 33

trabajos artísticos - especiali-
dad en pintura y esmaltes fi-
nos para joyas

REGALO, para dar a cono-
cer los trabajos de esta casa,
una artística fotografía a
toda lectora que presente un
número de esta revista.



¡SEÑORA! Vea la colección de sombreros
alta novedad de esta casa que se impone por sus
precios y sus modelos

Sombreros Suisse

VILLANUEVA-32
(entre Velazquez y Núñez de Balboa)

Teléfono-54048

MADRID

SEÑORA

La casa HERRAIZ vende Moisés lindísimos completos a 50 ptas.
Especialidad en vestidos para poner de corto y toda clase de ropitas
de niños.—Mesonero Romanos, 37, entresuelo.—Teléfono 15029

AGENCIA DE TRANSPORTES

Mudanzas económicas :-

:- Traslados a provincias

Transportes por carretera



Camionaje de mercancías

de estación a domicilio y vi-

ceversa rapido y económico

Teléfono 16144 - ADUANA, 15 - MADRID

Llame Vd. al teléf. 16144

se pasará a recoger sus talones del ferrocarril a do-
micilio y obtendrá un rapido y económico servicio

Esta Agencia garantiza la entrega a los destinatarios de toda clase de mercancías en el mismo día de llegada a la
estacion, y la entrega de talones a las pocas horas de recoger las expediciones a domicilio para su facturación.

==== Servicio directo de domicilio a domicilio con Barcelona y Valencia ====

EDUCACIÓN Y ENSEÑANZA

LA DELEGACIÓN Y LA ESCUELA

Por Francisca Bohigas

La significación de la palabra *delegación* debe ser comprendida por el niño desde la Escuela; allí debe iniciarse la comprensión del sentido de la palabra *delegar*. ¿Qué significa delegar? Dar a otros la jurisdicción para que la ejerzan en su nombre. No tiene sentido para el niño semejante definición, pero la adquiere en cuanto se le llama la atención acerca de frases como éstas: «No te he dicho que me echés; yo te he nombrado Presidente para que organices el juego, no para que alejes a los jugadores»—dice el niño a su compañero.

En la frase precedente está claramente expresado el sentido de la palabra *delegación*. Se ve que el niño delegó en el compañero su jurisdicción, es decir, sus derechos y se comprometió a ejecutar cuanto se le indicara relativo al juego; he aquí el límite de la delegación. Y le delegó para que lo organizara con determinados elementos, que son aquéllos niños; por tanto no está delegado para echar a dichos niños y sustituirlos por otros; sino para organizar el juego con ellos; he aquí la naturaleza de la delegación.

El niño, pues, se da cuenta clara de si la delegación está bien o mal ejercitada, es decir, de si las obras del delegado responden o no a la intención de los que hicieron la delegación. El niño tiene conciencia de la concordancia que debe existir entre la idea, el fin, la función encomendada al delegado y la conducta que observe para realizar su función.

Es más, cuando el maestro riñe al niño o le advierte acerca de si trabaja o no en su casa, de si el vestido que lleva está aseado, etcétera, el niño cree que el maestro invade la jurisdicción de sus padres. El lleva lo que sus padres disponen. El niño, pues, comprende que el maestro representa autoridad en materias propias de la Escuela (puede equivocarse en lo que es propio de la escuela, pero la idea de que hay esferas distintas la tiene con mucha claridad). A la Escuela corresponde aclararlas y definir las. Cuántas veces un padre campesino dice a su hijo que está mal hecho un problema, y el niño replica—es cosa del Maestro—; sabe que la familia tiene delegada la función de educar e instruir a sus hijos

en el Maestro; aunque esa idea sea para él muy difícil de expresar.

Todos estos hechos deben constituir el punto de apoyo para que el maestro inicie a los niños en la comprensión del sentido de la palabra delegación.

Hacerle ver la relación que tiene que existir entre el propósito del que delega y la conducta del delegado. Quienes delegan son los mandatarios y el delegado tiene que plegarse a su mandato; y antes de aceptar la delegación tiene que pensar si puede y quiere ejecutar lo que se le manda.

Si no hay concordancia entre lo mandado y lo ejecutado la delegación debe cesar por haber faltado una de las partes. Si los delegantes exigen más de lo que encomendaron también cesa la delegación.

El delegado de ningún modo puede hacer lo que quiere; por amplia que fuese la delegación tendría siempre el límite moral que se deriva de la necesidad de coordinar la conducta del delegado con el fin que quieren alcanzar los que le delegaron. La independencia moral del delegado está en la elección de medios para llegar al fin que se propone; y aún tiene el límite moral de la licitud.

La vida escolar da motivos suficientes para ir desarrollando en el niño el sentido de la delegación, los límites de la misma y la concordancia de la conducta del delegado, por una parte con los deseos de quien o quienes le delegaron, y por otra, con el fin que se busca.

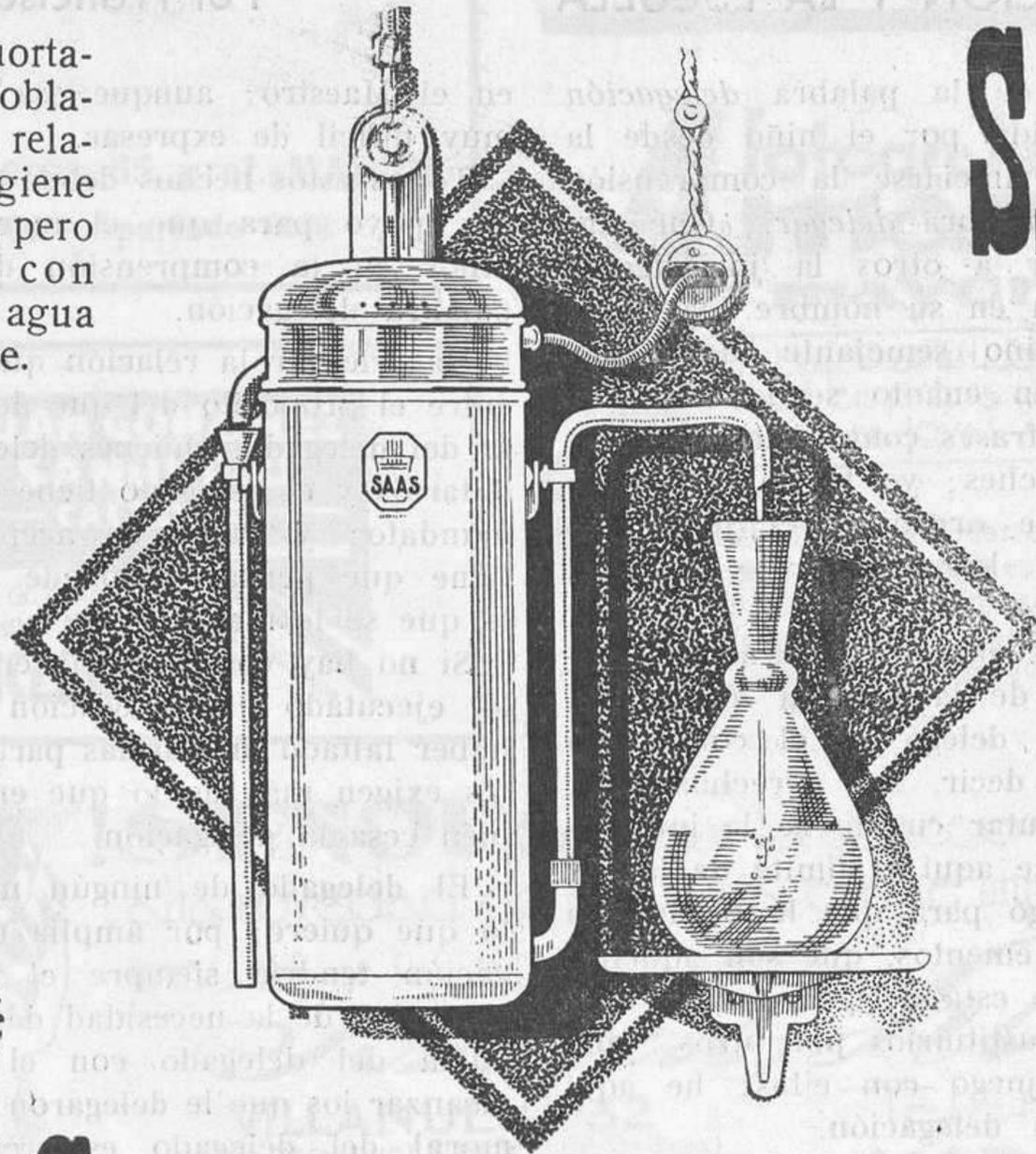
Con este ejercicio irá viendo cómo ordinariamente en la delegación se busca la realización de fines que la mayoría de los delegantes serían incapaces de realizar, por esto eligen un representante que posea aptitudes de que ellos carecen. He aquí una dificultad para la elección. De ella nos ocuparemos después.

Cuando el Maestro esté bien impuesto del valor y del alcance de la delegación, aprovechará el *actuar infantil* para que los niños se vayan dando cuenta de lo que hacen y vayan afinando su modo de actuar.

El niño debe ser activo y en el hacer es cuando podrá orientarle el Maestro.

Este aparato garantiza la pureza
del agua en el momento de beberla

El índice de mortali-
dad de las pobla-
ciones está en rela-
ción con la higiene
de las mismas, pero
especialmente con
la pureza del agua
que se bebe.



SAAS

SAAS

Comunicados
de Laborato-
rios especiales
certifican la
eficacia de
este aparato.

Construye modelos de esteriliza-
dores de mayor rendimiento para
Farmacias, Hospitales, Cuarteles,
Sanatorios, Hoteles, Cafés, etc.

Se suministran modelos
para grandes rendimientos

SAAS en su casa le garantiza la pureza del agua

Precio: 120 PESETAS al contado
Venta a plazos en ventajosas condiciones

Tres Cruces, 12 (esquina Pi y Margall) - MADRID - Teléfono 11731

SILUETAS FEMENINASPor CONCHA PEÑALA ROLDANA

Hacia el 1671 celebrábase en Sevilla en casa de Pedro Roldán unas reuniones artísticas donde se congregaba lo más florido de la sociedad hispalense, y en las que se discutían los temas más variados del arte en todos sus aspectos.

Era Pedro Roldán, el organizador de estas veladas artístico-literario-científicas, hombre de vasto ingenio y reconocida sabiduría, tenido como escultor excelente, aun cuando sus artes se extendían también a la pintura y a la arquitectura.

De humilde origen, había logrado con su talento escalar un puesto elevado en la sociedad, ventaja que le ocasionó su casamiento con doña Teresa de Mena Villavicencio, mujer de rancio abolengo, de cuyo matrimonio tuvieron varios hijos varones y una niña a quien pusieron por nombre Luisa.

Casa muy principal era la del escultor sevillano y en joyas, cuadros, tapices, porcelanas, cobres, esmaltes, tejidos, muebles raros y costosos y aun en vajillas de oro y plata poseían una cuantiosa fortuna, viviendo con toda esplendidez, fastuosidad y regalo.

Pero tales dispendios, por mucho que fuera el capital de los esposos, no cubrían los enormes gastos que realizaban y en un buen día dióse cuenta la hermosa mujer de Pedro Roldán de la ruína material a que había llegado su casa y no pudiendo resistir semejante golpe murió repentinamente presa de una fuerte pasión de ánimo, ocasionada por tan enorme quebranto económico.

Quedó la pequeña Luisa a la muerte de su madre al frente de la casa y cuidado de los talleres, conociendo después de haberse criado en el mayor lujo y comodidades, las privaciones de la pobreza hipócrita, teniendo que aparentar una posición equívoca y miserable, luchando valerosamente con la adversidad de la fortuna que tan repentinamente trocaba la holgura y el fausto, en escasez y miseria.

Al cumplir los 14 años sintió nacer en su alma un anhelo inmenso, bienaventurado y florido que la conducía a regiones de ensueño y por las noches cuando descansaba de sus trabajos caseros y miraba por su ventana, florida de jazmines, la clara polifonía de las

estrellas brillantes del cielo sevillano, se abra-saba en el sacro fuego de sus concepciones que nacían al conjuro de sus ilusiones artísticas y a la mañana, cuando las pesadas labores de la casa le dejaban libre unos instantes, las ambiciones de su alma encontraban fácil expresión en las pequeñas figuras que modelaba con una premura de milagro, resultando maravillosas ya que estaban templadas por el calor de la ilusión que encendía su corazón.

Pedro Roldán no sospechaba la afición de su hija por el arte que era para él la razón de su existencia, ya que Luisa, procuraba ocultar los pequeños bocetos de sus estatuillas en lugares apartados, temerosa de la censura de su padre.

Sucedió por entonces un hecho doloroso para el escultor. El cabildo de la catedral sevillana le había encargado la escultura de un San Fernando para la fecha en que había de celebrarse la canonización del patrono de la ciudad y al hacer entrega de la estatua, no fué aceptada por los canónigos que componían el cabildo por no encontrarla apropiada ni bella, «ni aun concordar con los deseos de sus aspiraciones».

Nunca Pedro Roldán había sufrido afrenta semejante.

Dolorido y tristísimo por lo que aquello significaba en su vida, volvió a su casa sumido en un abatimiento enorme. Juntas las manos sobre sus sienes pensaba en el desquiciamiento de su arte, en el derrumbamiento de sus ilusiones y era tan grande el dolor que se reflejaba en el rostro venerable del viejo escultor, que la pequeña Luisa veía transfigurarse por la tortura que le apretaba y mordía el corazón en un deseo de arrojarse en brazos de la muerte, como única salvación por lo que él juzgaba afrenta irremediable.

Empujada por una potencia creadora irresistible, como presintiendo en un momento su genio creador, ordenó a los obreros que trabajaban en los talleres del maestro, aserraran a la estatua las piernas por las ingles y también los brazos y después de hecho este trabajo, dió gracia y movimiento al cuerpo de San Fernando, resultando airoso la figura.



PROVEEDORES DE LA REAL CASA

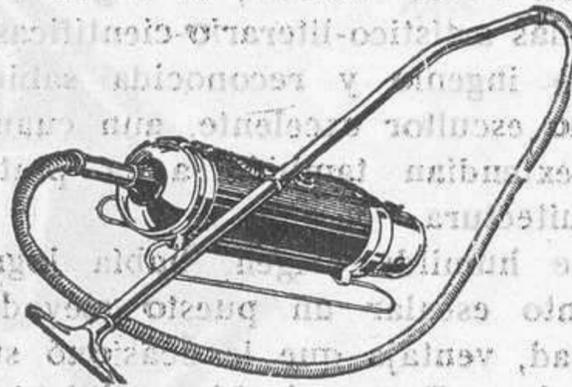
Mujeres Españolas

LA ROLDANA

Toda persona práctica y cuidadosa, limpia sus pieles, abrigos, alfombras y su casa en general con el

Aspirador de polvo

ElectroLux



Pedid una demostración a "Electrolux," S. A.-Madrid. Exposición Pi y Margall, 9. Teléfono, 16.302. Oficinas.-Pi y Margall, 8. Teléfono, 14.770.

SIN ASPIRADOR ELECTRO LUX NO HAY LIMPIEZA PERFECTA

VESTIDOS, ABRIGOS, LENCERIA

Sección especial para niños y jovencitas

GOSALBEZ

BARQUILLO, 14

Teléfono núm. 18510



:: MUJER Y COMPAÑERA ::

Por CAROLINA P. DE CALVO

La evolución del problema económico del hogar, en relación con las necesidades sociales, principalmente, y la de los otros factores que guardan con aquél estrecha dependencia, acrecientan los obstáculos que han de vencerse para la constitución de una familia modesta en condiciones de moral desenvolvimiento y crean, paralelamente, una nueva actitud de la mujer moderna, que anhela abordar con serenidad el problema, aportando a su solución los medios de que dispone.

La clásica delimitación de atribuciones sufre con esto una honda transformación. La ampliación del papel de la mujer casada, en una y otra clase social, no significa ingerencia ni intromisión, sino colaboración leal y noble anhelo de hacer menos penosa y más fácil la tarea del esposo. Una revista inglesa *The Sphere*, publica recientemente la fotografía de una clase donde veintiocho señoras de personalidades del Parlamento inglés siguen un curso intensivo de estudios políticos, no ya para hacer uso directo de esos conocimientos en tal esfera de la actividad, sino con ánimo de capacitarse para ayudar a sus esposos en la ardua labor que realizan.

La concepción que tiene la mujer moderna, de espíritu amplio y comprensivo, acerca de su misión en el hogar, difiere mucho de la corriente no hace muchos años. La mujer, con insuperable grandeza de miras, no quiere que el hogar sea ya para el esposo, pura y simplemente, «la selva frondosa donde el marido encuentre paz, descanso y regocijo tras el diario trabajo, distracción y apartamiento», es decir, olvido y vacaciones. Antes, quizás, en un gran número de casos, la profesión u ocupación del marido era coto vedado a la opinión o conocimiento de la mujer. Existía, pues, unión aparente y divorcio real, parcialmente por lo menos, desde el momento que un cónyuge permanecía extraño en cierto aspecto al otro, extrañación que no dejaba de tener algo de humillante o depresivo para el extraño. La mujer, encerrada en su estrecho círculo, terminaba mostrándose punto menos que indiferente respecto de la labor del marido. La vanidad de éste, los fueros de su superioridad o el deseo de ahorrar a su consorte preocupaciones inútiles, mantenían tal es-

tado de cosas. La mujer aspira ahora a establecer una comprensión más íntima. La magnitud del vasto horizonte que ante ella se abre no debilita su fe: sabe que «las quimeras de otro tiempo son hoy realidades y que las quimeras de hoy serán las realidades de mañana». Los lazos familiares se afianzan y robustecen más al calor de una comprensión más completa, de una camaradería más verdadera. Esa igualdad de jerarquías crea situaciones más ventajosas. La unión hace la fuerza: los ánimos del varón crecen cuando está eficazmente asistido de la inteligente cooperación, impulso y aplauso de la mujer. El hogar así constituido ha de ofrecer los máximos encantos. La esposa no es ya tan sólo la consorte que espera al marido en el coquetón gabinete de muebles cómodos, agradablemente perfumado con un ramo de flores, para conversar acerca de la modista, de la amiga o de la servidumbre: es la compañera solícita que sale al encuentro del amado para pasear del brazo con él por las calles o el parque, para brindarle el halago de un provechoso cambio de impresiones. El lenguaje del verdadero amor lo constituyen los hechos y no las palabras. Hay que dar el ejemplo en la acción. Los celos exagerados esclavizan a la mujer, merman su libertad y, a la larga, debilitan el amor.

Desde cualquier punto que se considere, el problema está más bien ligado con la buena voluntad y el sentido práctico que con la preponderancia que puede proporcionar a la mujer una política unilateral. El hombre no tiene motivo para alarmarse, sino para felicitarse, ante el rumbo que toma la acción social y política de la mujer, acción que ha de redundar en sensible mejora de los aspectos afectivo y económico del matrimonio, lo que tanto vale como decir de la fuerza y de la riqueza de la acción.

Bienes materiales, perfectamente apreciables, para levantar las cargas del matrimonio, son la dote estimada o inestimada, las donaciones *propter nuptias*, o el dote del marido, pero, ¿quién será capaz de apreciar en su grande y justo valor esta nueva clase de dote, representada por la colaboración de la mujer en actividades que estaban virtualmente vedadas a nuestras abuelas y aun a nuestras madres?

Alta Costura
Vestidos. Abrigos

Teléfono 18941

Marisa

Madrid

Tres Cruces núm. 7
Esquina a Pi y Margall

SIEMPRE VENDEMOS Las últimas creaciones de la moda,
en los lindos sombreros de señora

Y SIEMPRE A PRECIOS BARATOS

"LA ELEGANCIA" Fuencarral, 10, pral. MADRID

Establecimiento de **AGUAS AZOADAS** Los Madrazo, 6
-- MADRID --

INDICACIONES: Corizas, faringitis, amigdalitis, laringitis, traqueabronquitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar apirética, asma esencial, tos-ferina, dispepsias atónicas, ictericia catarral, catarro vexical, diátesis úrica, anemias, clorosis, estados pretuberculosos, neurosis, profilaxis de las afecciones infecciosas y catarrales de las vías respiratorias.

USOS: Bebida, inhalaciones, duchas y pulverizaciones.

MEDICO DIRECTOR: D. Francisco PEREZ MARIN

Especialista en garganta, nariz, oídos y bronquios :-: Consulta de 12 a 1 y de 5 a 6

ACTO DE JUSTICIA

En el amplio salón de actos de la Universidad central se celebró, presidida por el Excelentísimo Sr. Ministro de Instrucción Pública, en representación de S. M. el Rey, la sesión solemne de la constitución de la sección alemana de la Asociación Española de Cooperación Intelectual, que forma parte de la Sociedad Internacional de Cooperación Intelectual.

Se nombró presidente de dicha Sección al señor conde de Welczek, Embajador de Alemania, y se nombraron miembros de la Asociación a D. José Ortega y Gasset, Catedrático de la Universidad y pensador fecundo; a D. José Francos Rodríguez, Presidente de la Asociación de la Prensa; a D. Ignacio Bolívar y D. Pedro García Marín, número uno del Escalafón del Magisterio primario.

Usaron de la palabra el Embajador de Alemania, el Sr. Francos Rodríguez, el Sr. Ullmann y el Sr. García Marín. El secretario, marqués de Valero de Palma, leyó el acta, y el Presidente, Sr. Ministro de Instrucción Pública, resumió y dió la bienvenida a todos, en nombre del Rey.

Para nuestro país ese acto tiene la máxima trascendencia. La Asociación Española de Cooperación Intelectual, que preside D. Ramón Menéndez Pidal, ha llamado a su seno a un maestro de enseñanza primaria.

Gran sorpresa manifestó el Sr. García Marín al levantarse a dar las gracias por su nombramiento. Señores—dijo—no sé cómo expresar mi agradecimiento porque la sorpresa es tan grande que difícilmente me permite decir lo que siento. Las palabras del Maestro fueron acogidas con muestras de aprobación, porque también los oyentes, el distinguido público que llenaba el amplio salón, quedó sorprendido.

Por fin nos vamos dando cuenta de que lo fundamental es lo elemental; se nos dirá que no escribimos ninguna novedad; para unos pocos es cosa sabida de siempre, pero que esa verdad sea reconocida ya por las personas que están al frente de los cargos, eso sí es una novedad, y conviene declararla.

Cuando se reúna la Sociedad en Ginebra en sesión general, allí estará entre las personas más destacadas de la intelectualidad mundial un representante de nuestro Magisterio primario. Y solo entonces empezaremos a dar uni-

dad a la obra educadora. La escuela primaria no puede, no debe, permanecer alejada de las manifestaciones generales de la cultura. Es la manifestación esencial del aspecto educativo. Debemos convencernos de que mientras no tengamos buenas escuelas primarias no tendremos buenas Universidades, no podremos tenerlas.

El Maestro Nacional debe estar en todas partes donde se hable de cultura, de progreso, y sobre todo de educación; el carácter esencial de la escuela primaria ha de ser educativo. Que no lo sea todavía, nada significa; lo será, si proseguimos por el camino iniciado de conceder al Maestro la misma consideración que se le concede a los demás obreros de la cultura.

La elección se ha hecho por un procedimiento mecánico; ello indica la consideración y el respeto que todo el Cuerpo inspira a la Asociación Española de Cooperación Intelectual; después, cuando nos vayamos organizando, cuando nos sea dado actuar, desplegar iniciativas, los valores se irán manifestando y estaremos en otras condiciones; hoy por hoy me parece muy bueno el procedimiento.

Maestros españoles: allá, en Ginebra, estaréis representados por un compañero. ¿Se deriva de esa elección alguna obligación? Sí: la de estar preparado para desempeñar el papel que corresponda: demostrar el nivel del Magisterio Nacional. No solo hay que hacer esta demostración ante los países que concurren a las Conferencias, sino también ante los representantes de las demás ramas de la cultura Nacional.

Nuestro agradecimiento a la Junta Española que ha demostrado que está bien orientada y que despreciando tradiciones equivocadas se ha dejado guiar por el buen sentido.

Como mujeres que nos preocupamos de las orientaciones que se van dando a las actividades de nuestro país, vemos con la mayor satisfacción ese acto de justicia y de dignidad hacia el Magisterio.

Toda la correspondencia tanto la literaria como la administrativa debe dirigirse únicamente a la señora Directora de «Mujeres Españolas».

Sombreros
de Señora

JUANITA HORNA

Sombreros modelados sobre la cliente
misma, con toda rapidez, desde 10 ptas.

Francisco de Rojas, 3
(Entre Luchana y Sagasta)

Teléfono 34126 --
----- MADRID



L. APEZARENA
SASTRE DE
SEÑORA Y
CABALLERO
ALCALA 22-2º
TELEFONO 18054
MADRID
Casa en
Santander
RIVERA 21

Señoras...

No encargar vuestras com-
posturas de Relojería y Pla-
tería sin antes visitar la casa

E. CALLEJA HORTALEZA, 30

Cristales corrientes ... 0,25 ptas.
idem. de forma ... 1,25 "

Rogamos a nuestros colaboradores, tengan la
amabilidad de enviarnos sus originales con la
anticipación necesaria para que estén en
nuestro poder el lunes a más tardar. Los
que lleguen después, quedarán para la sema-
na siguiente.



Celia Vicente

Ayala, 138, 1.º a -
letra D Teléf. 51996

MODAS

Corte
Confección
Elegancia

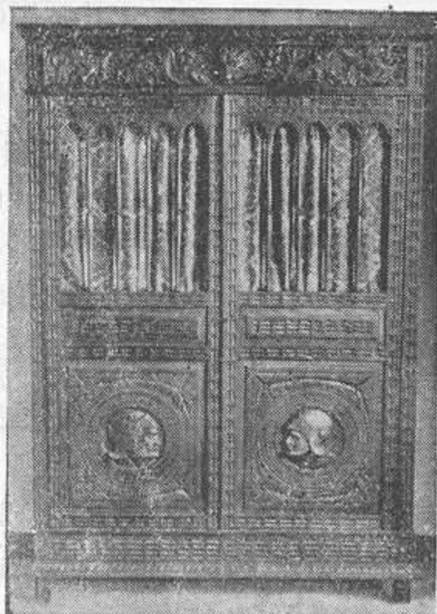


**Casa del
niño**

MODAS INFANTILES

Visiten esta Casa. única en
Madrid por sus novedades

Caballero de Gracia, 7 y 9 - MADRID - Teléf. 11725



¡Atención!

Gran exposición y venta de Camas doradas. Diferentes mode-
los en plata, níquel y bronce. Todos llevan sommier de acero.
Tenemos 500 camas para escoger. Además, esta Casa tiene
toda clase de muebles en Renacimiento. Bargeños, Perche-
ros, Arcas, Lámparas, Apliques, Mesas y Despachos de ma-
dera tallada.

Hortaleza, 2 (esquina a Reina)

MADRID

Amablemente invitado por el Dr. Ballesteros, pasé un domingo en el campamento que, en Los Viveros, tienen instalado las bellas y simpáticas «Legionarias de la Salud».

¡Recuerdo, como si las estuviera viendo ahora, a las encantadoras muchachitas luciendo sus vistosísimos uniformes grises, cuando el día de la fiesta de la raza, hicieron su aparición en Madrid, y al presenciar su marcial desfile dejábase presumir el éxito de la empresa comenzada, que se premió con calurosas ovaciones y aplausos!

A partir de aquel día dieron comienzo sus excursiones domingueras, abandonando las más posibles horas la ciudad y sus aires malsanos, corriendo a buscar en el campo el oxígeno y el ejercicio tan necesario para conservar una excelente salud.

Allí, en su campamento, bajo la experta dirección de sus profesores, se dedican a practicar toda clase de deportes propios de su edad y sexo. Ellas cocinan, leen, efectúan curas de urgencia, etc., y sobre todo, disfrutaban de la naturaleza que se les brinda en todo su esplendor.

Nos fué difícil—dice el Dr. Ballesteros—conseguir de las familias de estas señoritas, autorización para que se inscribieran; pero al fin se vencieron los obstáculos y ahora se dan cuenta, afortunadamente, de los beneficios que reporta la institución a tantas jóvenes agrupadas en ella y se enorgullecen cuando al regreso de sus excursiones las ven tan alegres y saludables, lo



Dos bellas legionarias

ser unas fieles y cariñosas esposas y amantísimas madres.

Merecen también los mayores plácemes la ilustre inspectora de primera enseñanza Sra. Piosa de Martín Chacón, los profesores Dres. Palanca, Revuelta, Villar y Soler, señor Duque de Sessa y D. Félix Lapeña, que tanto han trabajado por la realización de esta gran obra.

Las Legionarias
- de la Salud -
Por ANTONIO DE SALAZAR

Lindas mujercitas del mañana que, desdenando el acicalamiento que no necesitáis, robustecéis al aire y al sol vuestra salud, que es la de vuestros hijos futuros, España sabrá agradecer lo que por ella hacéis y tendrá para vosotras un aplauso cuando os vea pasar en marcial desfile con vuestros vistosos uniformes.



Desfile ante el monumento a Colón, el día de la fiesta de la raza.

Yo, que os he visto serietas y atareadas, adiestrándoos en una simulada cura de urgencia, en la que poníais cuanto hay de delicadeza y ternura en el alma de la mujer, comprendo y aplaudo a los que así os preparan.

Boda aristocrática

Ha constituido un verdadero acontecimiento social, el acto del enlace de Sofía Plá y Ruiz, hija de los marqueses de Amboage, con don Clemente Tassara y Buiza.

La ceremonia religiosa se celebró el día 10 del corriente, en la artística capilla de la mansión señorial de los marqueses, profusamente adornada con flores blancas y dió la bendición nupcial a los contrayentes el dignísimo obispo de la Diócesis Dr. Eijo.

Fué padrino el marqués de Amboage y madrina la Srta. María Teresa, hermana del novio, y actuaron de testigos por parte de ella los marqueses de Camarena y Bellamar, los

condes del Vado y de Tarifa y sus hermanos D. Fernando y D. Alfredo Plá, y por parte de él, D. Antonio Flores, D. Antonio Miret, D. Basilio Camino, D. Francisco Urquijo, D. Ricardo Gandarías y sus hermanos D. Luis y don Juan Tassara.

La ceremonia, solemnísimamente, fué presenciada por toda la mejor sociedad en que ambos contrayentes cuentan con las mayores simpatías. Asistió también el arzobispo de Valencia Dr. Melo, amigo de la familia Amboage.

Luego de efectuada la ceremonia, los numerosos invitados fueron obsequiados con un espléndido y bien servido lunch, y la reunión gratísima se prolongó varias horas.

Los nuevos esposos, a quienes deseamos una eterna luna de miel, emprendieron un largo viaje de bodas.



Redacción y Talleres de MUJERES ESPAÑOLAS

Tras de esos muros, en un laborar callado y constante, se ha ido formando esta Revista que hoy, al año de su nacimiento, ofrecemos al público notablemente mejorada, aunque sin llegar, ni con mucho, a la gran altura que para ella ambicionamos. Sigán favoreciéndonos con su apoyo las mujeres españolas, que con la ayuda de Dios y la de ellas, no habrá cosa justa que no alcancemos.

(Foto Marí)

DE SOCIEDAD

CAPITULO DE BODAS

El día 5 por la tarde, en la Iglesia de la Concepción, se verificó la boda de la bellísima señorita Carmen Alonso Pesquera y Zendra con el ingeniero D. José Verdugo y García Sola.

El Rdo. padre Pacín, de la Real Capilla, bendijo la unión.

Firmaron el acta como testigos, por parte del novio, el embajador de Cuba, Sr. García Kohly; el Presidente del Supremo de Guerra y Marina, general Burguete; el general D. Severo Gómez Núñez; D. Pedro Mateos; el ingeniero D. Antonio Peralba y D. Pedro Verdugo, hermano del novio. Y por parte de la novia, sus hermanos D. Teodoro y D. José Alonso Pesquera; sus tíos, D. Luis Alonso Pombo y don Aurelio Velandía Pesquera, y D. Rosirgo Zendra y D. Joaquín Pinto.

Terminada la ceremonia religiosa, los invitados fueron obsequiados en el Ritz con una bien servida merienda.

REHABILITACION DE TITULOS

Ha sido rehabilitado el título de Marqués del Fresno a favor de doña Natividad de Berástegui y Velasco.

Ha sido expedida Real carta de sucesión en el título de Marqués de Velamazán a favor de D. Manuel Castejón y Martínez de Velasco.

REUNIONES

El primer Secretario de la Embajada de

Cuba y la señora de Arce, obsequiaron, en su residencia, el día 5 a un grupo de sus amistades.

Concurrieron distinguidas personas del Cuerpo Diplomático y de la Nobleza.

Los señores de Arce, auxiliados por su hermana, la señorita de Araus, atendieron a sus invitados con esplendidez.

El día 5, el marqués de la Vega de Anzo, obsequió con una comida íntima en el Ritz a varias de sus relaciones.

Se sentaron a la mesa los ex-ministros don Juan de la Cierva y D. Francisco Aparicio, y los Sres. Gil de Reboleño, Urruti, Carvajal, Cierva (D. Ricardo) y Araujo Costa.

Obsequiaron con un almuerzo a un grupo de sus amistades, los marqueses de Peñaflores.

Figuraban entre los comensales, el nuncio de Su Santidad, monseñor Tedeschini; S. A. R. la augusta viuda de Montpensier, el duque de Pinohermoso, la marquesa de Valdeterrazo, los marqueses de Valdeiglesias, los condes de Alcubierre, el general Barrera, la señora de Núñez de Prado, D. Miguel Asúa, los marqueses de Mont-Roig y el Sr. Moreno Carbonero.

En la residencia del Sr. Almagro San Martín, se celebró la noche del día 7 del corriente una comida en honor de los príncipes Achile Murat, hijos de la Princesa Lucien Murat, nacida Rohan.

A la comida asistieron, además, S. A. R. la duquesa de Montpensier, la señora de Núñez Laborde, el conde de Clavijo y el marqués de las Marismas.

¡Mujeres Españolas!

Todas las que queráis contribuir a la obra de cultura y de amor a España que estamos realizando, debeis **suscribir acciones** de nuestra "Revista y Editorial," constituida por Escritura pública, en Sociedad Anónima, de la que todas podeis ser accionistas ya que se han emitido Títulos de **doscientas cincuenta**, de **cien** y de **cincuenta pesetas**. De este modo, cualquiera que sea vuestra posición, podeis convertirnos en propietarias de esta Revista y de nuestros talleres.

Vuestro dinero está asegurado y además, podreis sentir el legítimo orgullo de hacer algo práctico por vuestro país y por la defensa de la mujer.

Españolas, ayudadnos con vuestra propaganda y vuestro esfuerzo pecuniario. Nuestra obra debe alimentarse de nuestros propios recursos, hasta que llegue el día, no lejano, por fortuna, en que pueda sostenerse por sí sola.



De extensión escolar

Cursillo de conferencias en el grupo "PARDO BAZÁN"

Por FEDERICO TORRES

de esas sonrisas tan peculiares en él. El señor Fernández Tevar, es el Director del Grupo Escolar «Pardo Bazán», enclavado en el corazón del Madrid popular, cerca de la célebrima Rivera de Curtidores, venero de sal chulapona, dignamente acaparada por nuestros saineteros de la anteguerra. En el amplio y confortable salón de actos de este importante Grupo Escolar, se celebró el 2 de abril la inauguración de un cursillo de conferencias de extensión escolar e instrucción familiar organizado por el Director de dicho Grupo, de acuerdo con el Instituto Antituberculoso de las Peñuelas.

D. Manuel Fernández Tevar, director del Grupo Escolar "Pardo Bazán"

El señor don Manuel Fernández Tevar— espíritu amplio y culto—, nos recibe con una



He aquí los asistentes a la primera conferencia; público, en su mayoría femenino, como dando un mentís a tanta falsía, de que la mujer no siente el problema cultural.

La idea de estas conferencias, es la loable de llevar un poco de luz a los espíritus faltos de cultura de esta popular barriada. Luz para el alma y luz para el cuerpo. Cultura e higiene. Las conferencias tienen por fin primordial... Pero esto mejor lo veremos con el programa a desarrollar a la vista.

Conferenciantes: Doctores Verdes Montenegro, Juarros, Miegínolle, Fernández Alcalde, Blanco y Monero. Polígrafo González-Blanc. Drs. Ferradas y Esteban. Maestro Nacional Ramos. Director del Grupo Escolar Fernández Tevar. Publicista, Larra. Inspector, Linares Becerra.

Temas respectivos: «Defensa del niño contra la tuberculosis», «El problema de la iniciación sexual», «Higiene de la boca», «Síntomas de avanzada de la tuberculosis», «Evitación del contagio en la vida familiar», «Prácticas de puericultura», «Orientación social de la familia», «Enfermedades más comunes de la piel», «Origen y formación de los carbones minerales, y precauciones necesarias para su uso en el hogar», «Influencia de la calle en la educación de la infancia», «Orientación social de la escuela graduada»,

«Influencia de la poesía en la educación de la Juventud», «La educación de la familia».

Apertura y clausura del cursillo, por el Ilmo. Sr. Director general de Primera Enseñanza, Sr. Rogelio Sánchez.

En verdad, que bien merece un sincero aplauso quien tanto se preocupa por el bien de la enseñanza. Hombres fuertes de espíritu, hombres capaces, como este digno asturiano que se llama Fernández Tevar, necesita la pedagogía española, para que los resultantes de su clara visión de la enseñanza, se proyecten sobre quienes tanto la necesitan, cuales son los padres de los discípulos de este importante grupo escolar.

Hay que empezar por el principio. Inútil querer cultivar el cerebro del niño, sin antes educar a sus progenitores. Inútil, porque la intensa labor de la escuela se ve destrozada por la influencia del hogar. Por eso Fernández Tevar, que comprende, obra guiado por su innegable buen sentido.

Teléfono de MUJERES ESPAÑOLAS
40.221



Presidencia del cursillo de conferencias, constituida por eminentes personalidades, entre las que destaca el Ilmo. Sr. Director general de Primera Enseñanza. (Fotos Marí)



Una lujosa escena de "La Corte del Rey Sol", estrenada con éxito en el Metropolitano.

TEATROS

Por JOSÉ DE LA CUEVA

Es tan sugestivo y tan evocador el título de la última obra estrenada por Rambal, «La Corte del Rey Sol», que la desilusión ante su pobreza literaria y espectacular, es máxima.

Han faltado a sus tradiciones autor e intérprete—éste más que como tal, como director y de un tema ya tratado con tino y esplendor otras veces, que no debía repetirse sino para hacer algo que significara mejoramiento, solo han producido un vulgar melodrama sin relieve como pieza teatral, sin valor literario, sin fuerza escénica y sin importancia en la presentación.

A un literato como el Sr. Martínez Olmedilla hay que pedirle más, y un hombre de tantos ingeniosos recursos y de tanta esplendidez como Rambal está obligado a mayor esfuerzo del que ha realizado.

De todos modos debe estimarsele a Rambal su afán por renovar el cartel y su labor como intérprete siempre notable en unión de Carola Fernán Gómez, bellísima y gran actriz, y de los demás elementos de su numerosa compañía.

* * *

El pastor-poeta que con gran éxito de público ha cultivado la comedia, ha hecho un escape hacia la zarzuela y seguramente encontrará en este género su acomodo más definitivo. Porque en «El ruiseñor de la Huerta» demuestra un gran conocimiento de las formas y procedimientos zarzueleros dentro de los que se mueve con todo desembarazo. Algo ha intentado en un sentido de modernidad, y es el arranque de conflicto social de la anécdota, que parece fundarse en el problema de la propiedad agraria, pero temeroso, sin duda, de no conseguir por ese camino toda la eficacia teatral que buscaba para su obra, deriva hacia el fácil tema del amor, tan eterno en el teatro como en la vida.

Es un libro de zarzuela como otros, mejor

que muchos—sin que esto quiera significar un elogio desmesurado porque hay que ver, preferible no ver, esos muchos—que localizado en Valencia tiene el adorno del sabor local, tan simpático siempre en el género lírico.

Esta ha sido la labor de Julián Sánchez Prieto y en ella ha colaborado con acierto el joven compositor Leopoldo Magenti, quien enamorado de la región valenciana, ha puesto en su música el mayor entusiasmo, todo su amor al folk-lore de su comarca natal.

En esta, su primera salida al teatro, ha demostrado que *hay músico* aunque tal vez por un poco de desconocimiento de lo que es y debe ser la música dramática, haya restado a su partitura algo de efecto y brillantez.

En la interpretación, Clara Panach, lució la maravilla de su voz; el tenor Simón cantó muy bien, y Flora Pereira—la bella tiple cómica—y Galleguito, sostuvieron el interés del público.

Los autores gozaron los honores del prosenio y escucharon entusiastas aplausos.

* * *

En el turno de beneficios, propios de estos días finales de temporada, ha correspondido la celebración del de Maruja Guerrero López, la joven y ya autorizada primera actriz del teatro Español.

Para su fiesta eligió «El ladrón», de Bernstein, obra efectista, de difícil interpretación, que requiere un gran temperamento dramático y una expresión vigorosa. Triunfó Maruja Guerrero y sus admiradores y amigos le ofrecieron el testimonio de su estimación.

* * *

Otro beneficio destacable es el del gracioso actor del teatro Cómico, Julio Castro, tan querido de su público.

Compuso el programa con un acto del veterano «Charlestón» y otro de «El sofá, la radio, etc.» y en ambos fragmentos lució su gracia personalísima.

Amalia Molina, en honor del beneficiado, bailó y cantó como ella sabe hacerlo.

Hubo aplausos para todos.

* * *

En honor de Eduardo Marquina se celebró la función de despedida de la Compañía Díaz Artigas, con la última producción del alto



A la Revista Mujeres Españolas, muy agradecido
Castro

poeta. El éxito clamoroso que obtuvo «El monje blanco» se reprodujo ese día, como se repetirá seguramente a su estreno en América para donde embarcan sus admirables intérpretes.

E. LOEWE

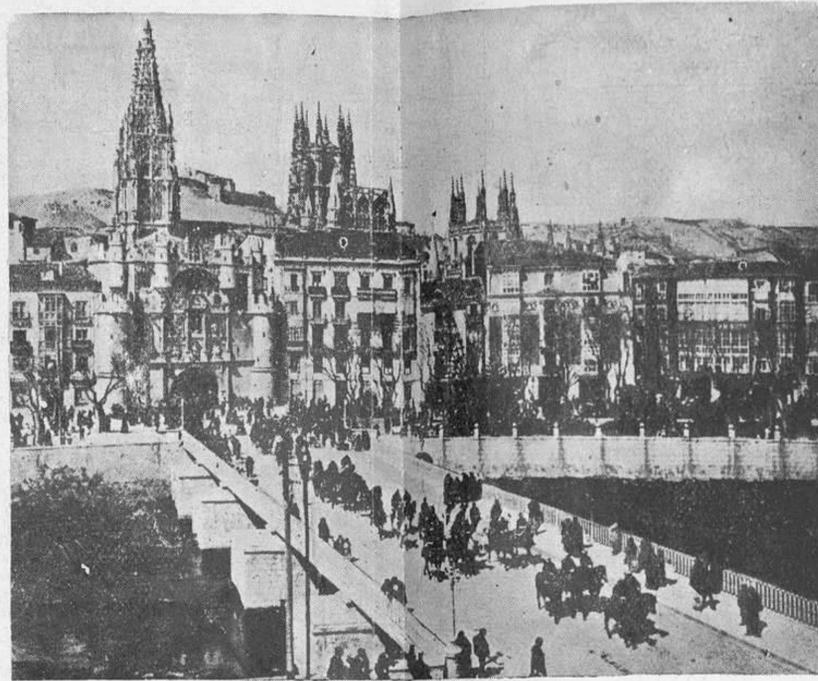
MADRID.-BARQUILLO, 7

Esquina a San Marcos

En Bolsos, modelos originalísimos, nunca vistos

Verdaderas preciosidades en toda clase de artículos de piel y de viaje

BURGOS



Arco de Santa María y Catedral

Foto Vellido

La histórica ciudad de Burgos (32,000 habitantes), hállase situada en el valle del Arlanzón y al pie de una colina, que coronan las ruinas de su castillo.

Su clima, húmedo y frío en invierno, ofrece, en cambio, condiciones excelentes para residencia de verano y otoño. Alimento sano, aguas abundantes, bellos paseos y jardines, frondosas alamedas. La concurrencia, cada año más numerosa, a los cursos que para extranjeros organiza el Instituto durante aquellas estaciones, es un buen argumento a favor de las condiciones de Burgos como estación estival.

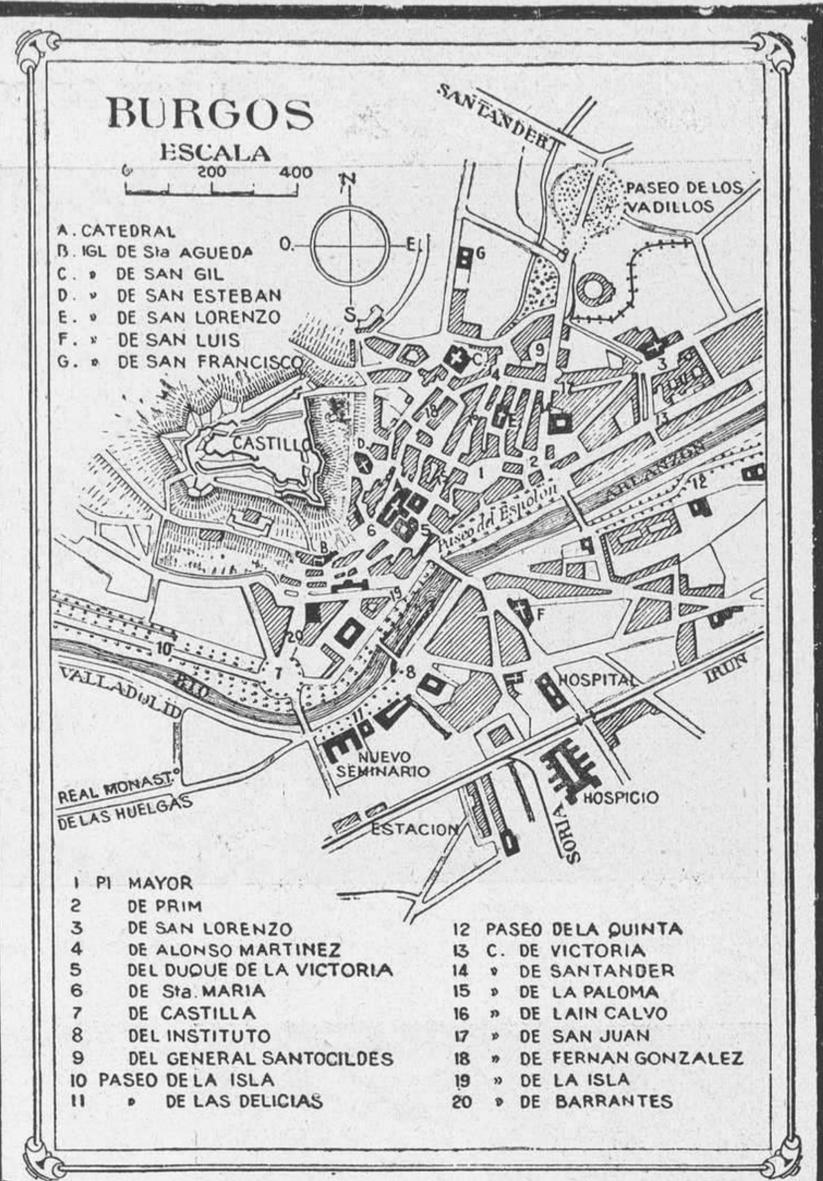
La fecha de su fundación se supone en 884. Estuvo bajo el protectorado de los reyes de Asturias, hasta que cesó con motivo de la muerte de cuatro condes descendientes del fundador Porcelos, decretada sin formación de juicio por Ordoño II. En este episodio se fundamenta la independencia de Castilla, la cual eligió para su Gobierno a dos jueces, Lain

En Burgos, donde el arte aparece con toda la pomposidad, donde el gótico nos brinda los más extraordinarios aspectos, lo que más sensación causa a nuestra vista es la Catedral, la más hermosa de las catedrales de España: pudiendo competir con las de más fama del mundo entero. Divisamos sus altas torres, esas gigantescas agujas, que mirando hacia el cielo, en una continua oración, parecen algo que no pudo crear más que la fantasía.

Si penetramos en la famosa catedral, sentimos una sensación de pequeñez, contemplando la grandiosidad de sus naves, creadas por la constancia del hombre, amasadas con su ardorosa fe. ¡Qué majestuosos retablos, qué capilla la del Condestable, qué soberanía la del gótico encantado...!

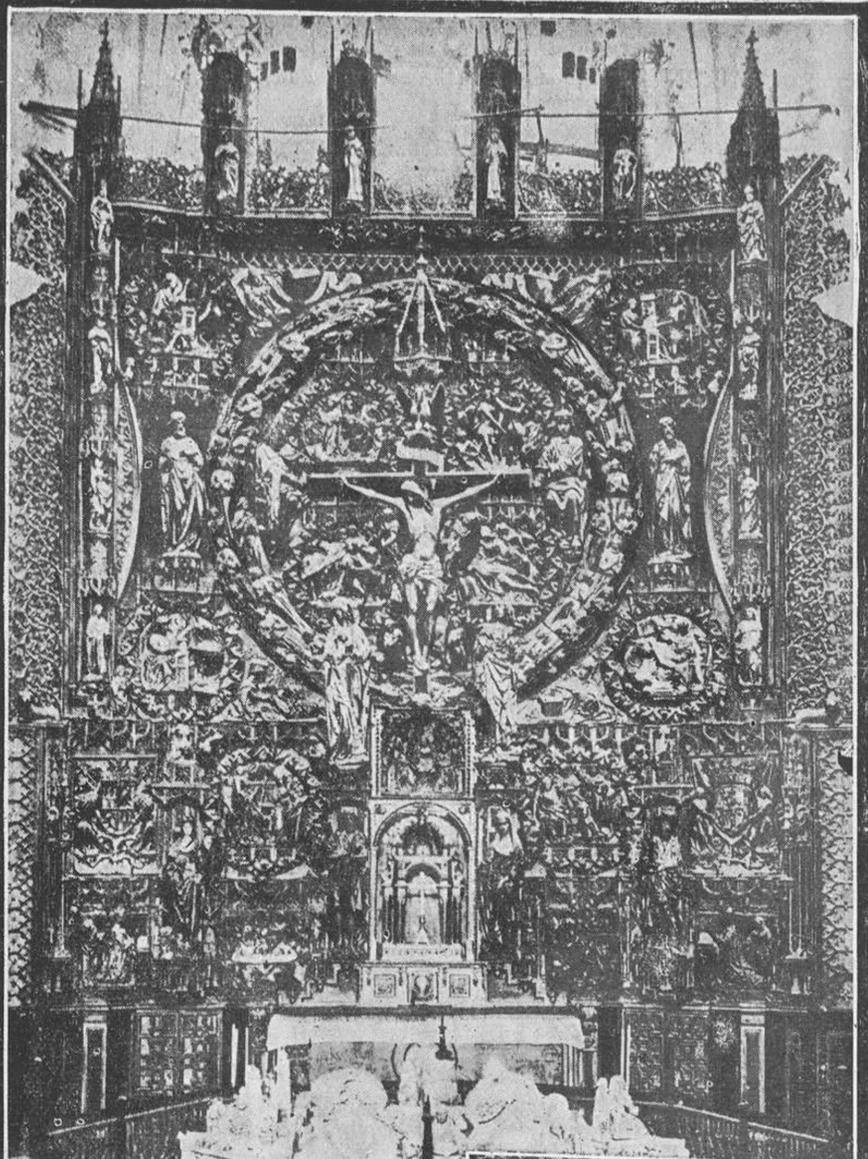
Maravillosa ciudad de Burgos, solo por contemplar las torres de tu catedral, encantadoras, atrayentes, llenas de poesía en la noche, de reflejos de la luz durante el día, puede el turista visitarte, quedando entusiasmado de tu arte

MARIA LUISA MARTIN

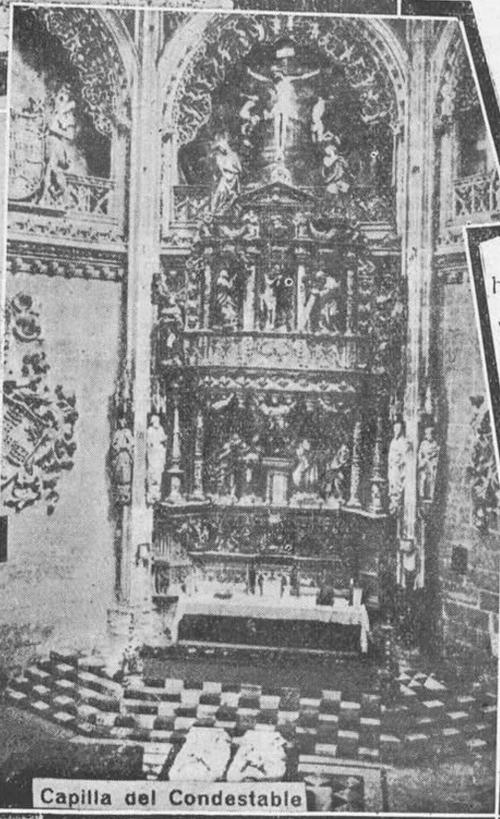


- ESCALA
200 400
- A. CATEDRAL
 - B. IGL DE STA AGUEDA
 - C. » DE SAN GIL
 - D. » DE SAN ESTEBAN
 - E. » DE SAN LORENZO
 - F. » DE SAN LUIS
 - G. » DE SAN FRANCISCO

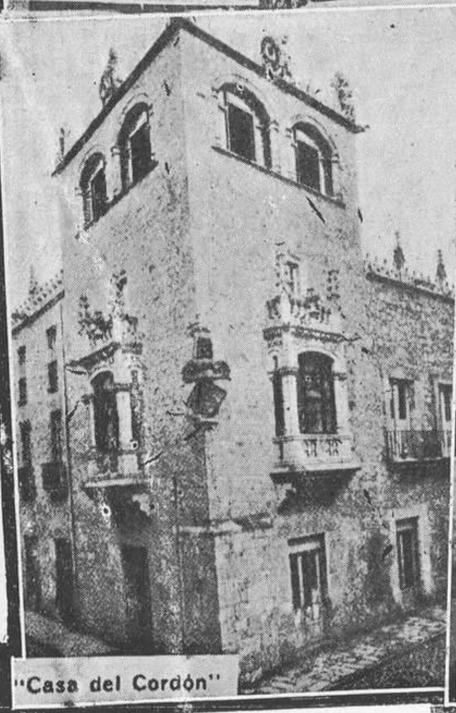
- 1 PI MAYOR
- 2 DE PRIM
- 3 DE SAN LORENZO
- 4 DE ALONSO MARTINEZ
- 5 DEL DUQUE DE LA VICTORIA
- 6 DE STA MARIA
- 7 DE CASTILLA
- 8 DEL INSTITUTO
- 9 DEL GENERAL SANTOCILDES
- 10 PASEO DE LA ISLA
- 11 » DE LAS DELICIAS
- 12 PASEO DE LA QUINTA
- 13 C. DE VICTORIA
- 14 » DE SANTANDER
- 15 » DE LA PALOMA
- 16 » DE LAIN CALVO
- 17 » DE SAN JUAN
- 18 » DE FERNAN GONZALEZ
- 19 » DE LA ISLA
- 20 » DE BARRANTES



Retablo de la Cartuja



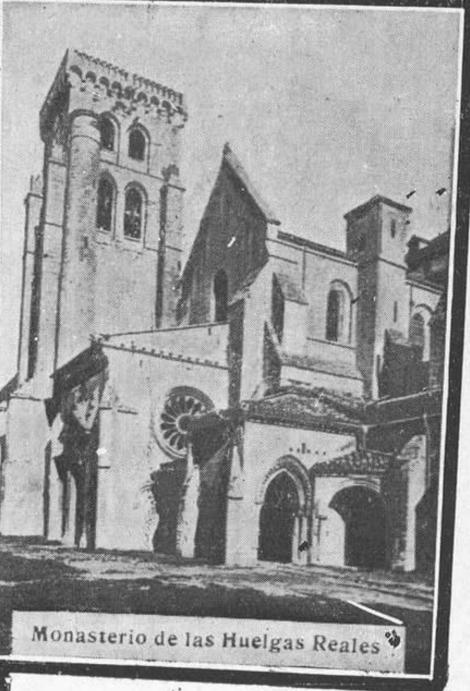
Capilla del Condestable



"Casa del Cordón"



Interior de la Catedral

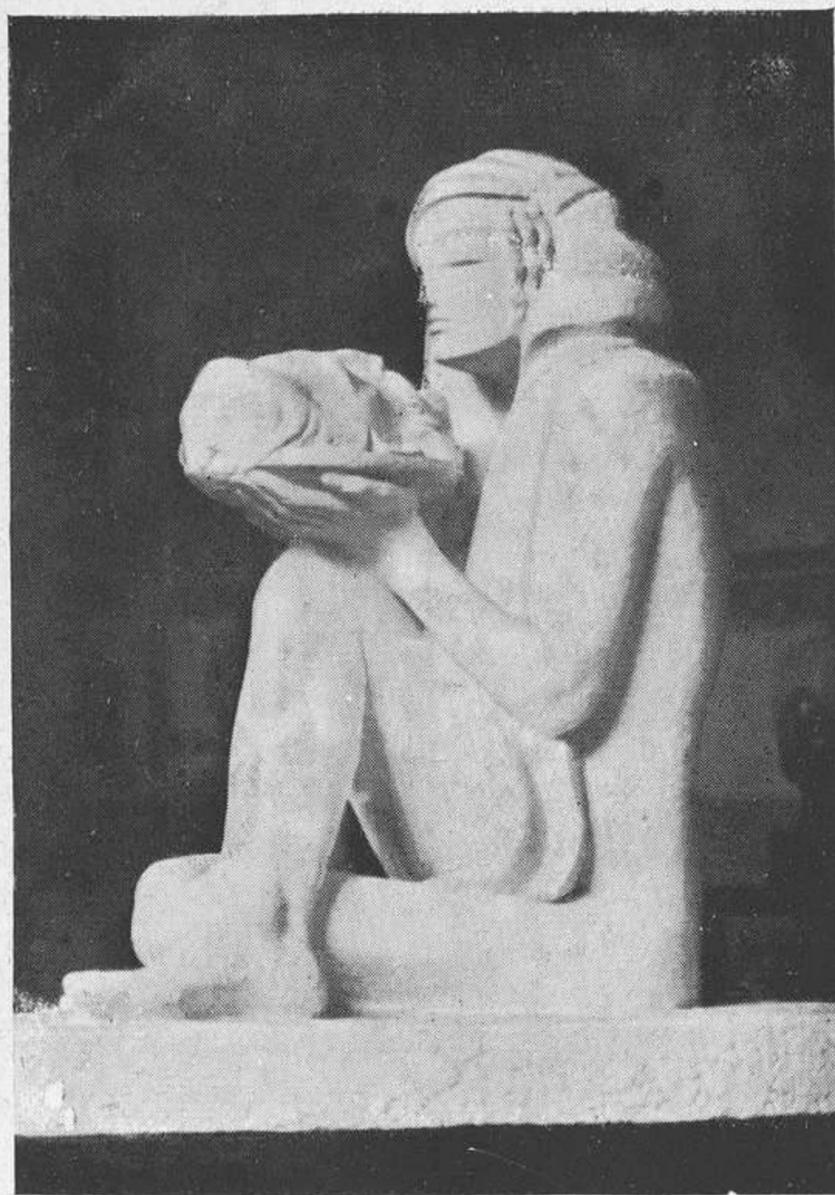


Monasterio de las Huelgas Reales

PATRONATO NACIONAL DEL TURISMO



Dagmar Dadie-Roberg, notable escultora sueca.



"Salomé", por Dadie-Roberg.

Nuestros reportajes

Dagmar Dadie-Roberg, nos habla de su vida, su arte y sus impresiones de España.

Por Rafael N. Oliveras

Una joven artista sueca, la señorita Dadie-Roberg, discípula de Akob Gurdjan, presenta actualmente en el salón de exposiciones del Círculo de Bellas Artes, una serie de obras escultóricas—mármoles, granitos negros y bronces—, que por su fuerte expresionismo, su diversidad y sabor exótico, interesan desde el primer momento y revelan en su autora una personalidad bien definida.

Dadie-Roberg, natural de Estokolmo, reside y trabaja habitualmente en París, en su estudio de la «Ville Seurat», pero su técnica está inspirada en las características orientales.

—¿Desde cuándo reside usted en París?— le preguntamos.

—Desde los catorce años—nos contesta—, en que, después de un viaje de estudios por Dinamarca, me establecí definitivamente en la capital de Francia.

Yo le digo: Casi todos sus trabajos están justamente influidos por el arte indostánico, como lo muestra su *Baby-Boudha*; por el egipcio, según su *«Salomé»*. Su *«Busto de una princesa negra»*, nos dice ha utilizado modelos vivos de esta raza. Con Ruben Dario, yo diría que su arte es muy antiguo y muy moderno, ya que ha sabido usted amalgamar maravillosamente ciertos rasgos tradicionales estilísticos, con la moderna orientación simplificadora o sintética.

—Sí, esa es mi tendencia dominante; y he bañado mi espíritu en el misterio de las aguas del Ganges; me he embriagado con el perfume de los lotos; he soñado en las riberas del Nilo, junto a la tumba de los Faraones; he ido a buscar sus clásicos al Oriente; pero, no obstante, aspiré a crear una modalidad propia que tradujera mi visión íntima e ideal.

—¿Cuál es su aspiración en arte?

—Encerrar en la menor cantidad de líneas, la mayor suma de expresión, de emotividad, de vida, en fin. Vea *«El hombre, esclavo de sí mismo»*, *«La mujer, esclava de la vida»*... he querido evitar lo supérfluo. Todas mis obras aspiran a ser un «extracto» de la realidad. Parto del realismo siempre; tiendo a comunicarle algo de simbólico, de decorativo; mi escultura es sobria, pero no quiere ser dura. Ya sabe que mi país del sol de media

noche, de rosas y de nieve, es altamente poético y soñador y yo llevo en el alma a Suecia.

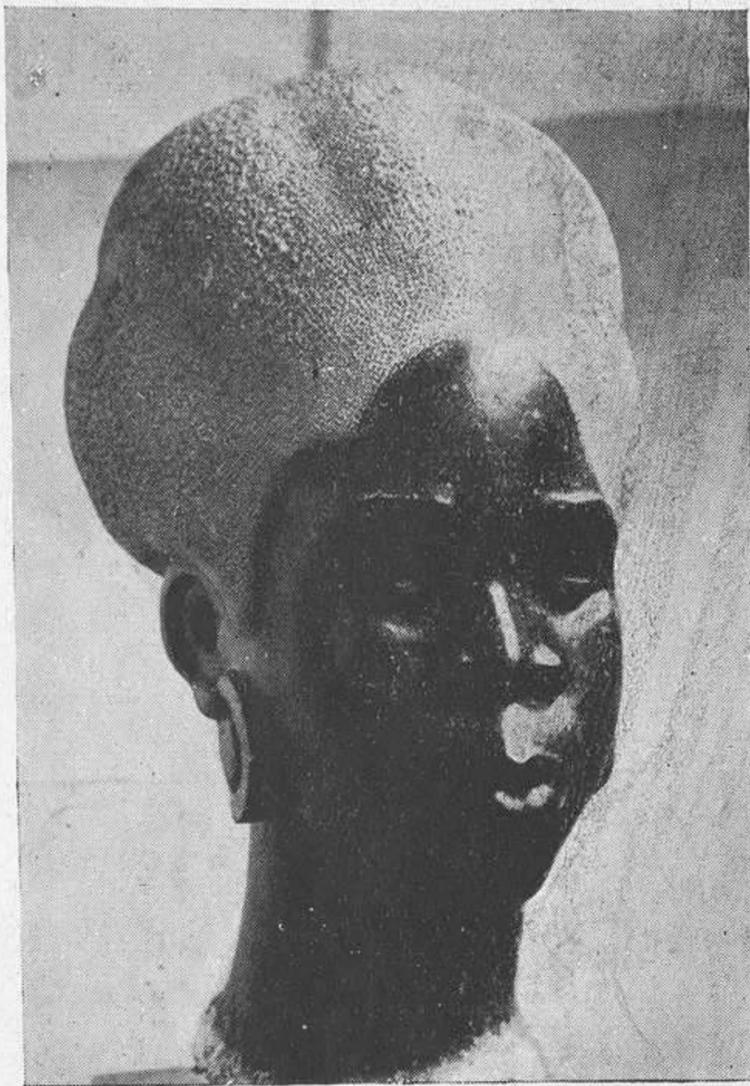
—¿Exposiciones que ha celebrado?

—Muchas. En París concurre a todos los salones de Otoño; he presentado también mis obras en Estokolmo, Copenhague, Niza, Deauville, y, últimamente, en Barcelona.

—¿Un monumento?

—digo, señalando a unas fotografías.

—Es un proyecto dedicado a glorificar a los aviadores muertos en el cumplimiento de su deber. Está basado en una pirámide triangular, cuyo espíritu emana en todas direcciones. La cabeza está sostenida por tres mujeres que simbolizan la tierra, el agua y el aire, cuyas fuerzas ascendentes convergen hacia el avión, simbolizado por la imagen sintética del águila, antes el rey de los aires, y del buho (la ciencia). Domina a los elementos, desafía a la muerte y vuela del abismo hacia la luz. (Esta obra me valió ser invitada



Cabeza de princesa negra, tallada en granito, original de la ilustre escultora sueca, Dagmar Dadie-Roberg. (Foto P. Paul.)

a exponer mis trabajos en el Salón de las Tullerías de Paris.)

Nos falta espacio para detenernos a comunicar a nuestros lectores las impresiones de Dagmar Dadie-Roberg sobre España.

He aquí lo esencial:

Está muy complacida, encantada; pero desaprueba nuestra afición a las corridas de toros.

 **Alberto** PULSERAS DE PEDIDA
7 CARRETAS 7 TELFº 51892
MADRID

El teléfono de MUJERES ESPAÑOLAS es el 40221



Homage de reuerencia
 a las madres de
 nuestros heroes
 del cielo.

Millán-Astruc



Blanquita Rodríguez y Ricardo Núñez, en una escena de "Foot-Ball, amor y toros".

Noticias de Cinematografía

Por EL GATO CON GAFAS

Se encuentra en París, contratado por la Paramount, un grupo de artistas de nuestra pantalla, compuesto por María Luz Callejo, Amelia Muñoz, Rosario Pino, Valentín Parera y Benito Perojo, en tren de impresionar una película.

La protagonista de esta cinta, cuyo título aún no está acordado, no es otra que la encantadora María Luz Callejo. Está visto que a los productores extranjeros no les gustan los nombres de nuestras artistas, pues tam-

bien a María Casajuana le cambiaron su apellido por el de María Alba.

Aunque quieran transformarnos todos los nombres de nuestros artistas favoritos, para nosotros la Callejito siempre será María Luz.

Nos aseguran que Valentín Parera está haciendo de las suyas en París, pues tiene una maleta completamente llena de corazones que le envían sus innumerables adoradoras.

Amelia Muñoz se ocupa en conocer la capital de la vecina Francia, por la que siente gran afecto y simpatía. Parece ser que ha adquirido un magnífico sombrero de caídas alas para regalar a Emilio de Bautista, su director en España.



KINEMA

El hecho estético esencial

Por RICARDO CALVO CARBONELL

II

Dice Ortega y Gasset que el marco tiene la misión de situar la obra artística fuera de la realidad y que, colocada en estas circunstancias es, tan solo, cuando podemos juzgar su valor.

El marco de la pantalla es la oscuridad—¿hay algo más irreal?—que cumple la doble misión de aislar la obra y aislar también al que la contempla. Pero el cineasta no pretende que el espectador pueda juzgar con verdad los valores de su obra. Pretende que la sienta. Que la viva. Por eso lo aísla, y por eso busca y emplea nuevos elementos que con el marco coadyuven para producir fácilmente el hecho estético esencial.

Por ello Griffith aproximó hasta el límite máximo el actor y el espectador, empleando los primeros planos hoy ya comunes en todos los *films*. Murnau, más tarde, llevado del mismo propósito, encuentra el medio de identificarlos ofreciendo al espectador, en la pantalla, la visión subjetiva del actor, es decir, haciendo que el objetivo de la cámara recoja las imágenes que recogería la pupila de éste. La trasfusión del yo se efectúa así, naturalmente, o mejor, necesariamente. Esta es la técnica de Murnau y, en general, la de casi todos los directores alemanes, adoptada ya por los americanos que la emplean con éxito.

Un erróneo afán de innovaciones y un desconocimiento absoluto de las características del cinema, hizo surgir dos iniciativas que fracasaron por manera tan completa que pocas las recuerdan. Fué la primera el marco luminoso para la pantalla. Fué la segunda la iluminación indirecta, en tanto se rodaban los *films*, de las salas de los cinematógrafos. Recordamos una y otra porque iban dirigidas contra las características esenciales que nos ocupan.

Existe un nuevo elemento que se ataca constantemente, y con preferencia por aquellos que de la crítica cinematográfica hacen profesión. Es la belleza de los artistas, tan ponderada como cualidad necesaria para triunfar en los estudios.

La belleza de la actriz, del actor, es un elemento más, con los citados, que coadyuva

para producir el hecho estético esencial, ya que la atracción de la belleza nos lleva prendidos de la mano a aspirar a la condición moral del que la posee. No olvidemos que los devoradores de celuloide son jóvenes, absolutamente jóvenes. Y que son también masa, no minoría.

Fácilmente podremos comprobar todo lo expuesto. Contemplad cuando os encontréis en algún cinema a los espectadores. Su atención interna se os revelará en sus gestos y ademanes reflejos. Es que el corazón de todos ellos, de todas ellas ¿verdad?, se ha fundido en uno solo, cuyos latidos se escuchan allá en lo alto, en la camarilla de las máquinas.

Ningún espectáculo produce en el espectador el hecho estético esencial tan fácilmente como el cinema. Tan sin esfuerzo. Tan sin trabajo. A su éxito contribuye esta circunstancia, sin duda alguna. Y contribuye porque—no olvidarlo—los hombres del siglo pasado que introdujeron el trabajo de ocho horas, la clásica jornada de los tres ochos, han sido ya superados por los que actualmente están implantando la semana de cinco días...

NO TIENE SUCURSALES



Teléfono 10251

Ha sido nombrado redactor fotógrafo de esta revista D. Francisco R. Marí.

La Biblioteca de la Casa de Nazareth

Cuarta lista de libros recibidos:

Ramón Menéndez Pidal. «Estudios Literarios». Madrid, Publicaciones Ateneas.

Dedicatoria: «Para los favorecedores de la Casa de Nazareth».—*R. Menéndez Pidal*.

* * *

Condesa de Cerragería. «Apuntes de Cronología e Historia de España en sus relaciones con las de Portugal, Francia e Inglaterra». «Enterramientos de los Sobranos españoles». 1922.

Dedicatoria: «Para la Biblioteca de la Casa de Nazareth».—*La Condesa de Cerragería*.

Fiesta de San Isidro, Obispo de Sevilla, 1930.

* * *

El Magistrado del Tribunal Supremo, Don José María de Ortega Morejón, tan brillantemente conocido en la Abogacía como en la literatura, remite las obras siguientes, de que es autor:

«Cosas pasadas», Novela.—1913.

Dedicatoria: Ofrenda insignificante para la obra colosal del insigne marqués de Luca de Tena, «La Casa de Nazareth», de José María de Ortega Morejón.

«Ratos perdidos», Versos originales.

Dedicatoria: «Para la ilustre fundadora de la Revista MUJERES ESPAÑOLAS, Vizcondesa de San Enrique y para la Casa de Nazareth, envía este humilde tomo de versos viejos».

«De Otoñada», Versos originales.

Dedicatoria: «Para la Vizcondesa de San Enrique, intermediaria entre mi insignificancia y la ingente fundación de la Casa de Nazareth, que ha de immortalizar a Luca de Tena».

«Apuntes para dos obras relacionadas con Cervantes, con algunos documentos inéditos, recogidos y expuestos por José María de Ortega Morejón».—1915.

Dedicatoria: «Para que la Vizcondesa de San Enrique lleve el grano de arena de esta obra a la insuperable de la Casa de Nazareth».

* * *

Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. «Cabrita que tira al monte». Drama en cuatro actos. Firmado por los autores.

* * *

Amalio Gimeno. «La Lucha contra la Vejez».

Discursos leídos en la Real Academia de Medicina para la recepción pública del Académico electo Excmo. Sr. D. Amalio Gimeno Cabañas.

Dedicatoria: «Para la fundación Casa de Nazareth, uno de los amigos y admiradores de Torcuato Luca de Tena. *A. Gimeno, Conde de Gimeno*.

* * *

Don Pedro Marroquín y Aguirre envía dos ejemplares de su obra titulada «Amor a España» con sendas dedicatorias, que son las siguientes:

«Para la Biblioteca de la Casa de Nazareth, a la que pide hospitalidad para su humilde libro, su autor».

«El sentimiento que da nombre a este modesto librito inspiró al esclarecido varón que lo tuvo por norma durante su vida toda, a crear la Casa de Nazareth, que ha de enjugar muchas lágrimas y consolar muchas amarguras de gente española triste y desventurada. A esta noble y generosa institución y en memoria gratísima de su fundador va dedicado este libro. *P. Marroquín*.—1930.

El mismo escritor envía dos ejemplares de su obra «Becquer, el Poeta del Amor y del Dolor...», que llevan por dedicatoria:

«Muy cordialmente, a la Casa de Nazareth», «Para la Biblioteca de la Casa de Nazareth». *P. Marroquín*.—1930.

* * *

El Conde de Doña Marina, remite la obra titulada «Escritos del Conde de Ofalia publicados por su nieto el Marqués de Heredia».

Dedicatoria: «A la Casa de Nazareth, que responderá a lo que le obliga su nombre». *El Conde de Doña Marina*.

* * *

Enrique Díaz-Canedo. «Epigramas Americanos».—1928.

Dedicatoria: «Para la Casa de Nazareth». *E. Díaz-Canedo*.

* * *

Jean Giraudoux. «Siegfried». Pieza en cuatro actos. Versión española de Enrique Díaz-Canedo.

Dedicatoria: «Para la Casa de Nazareth», *El Traductor*.



Ilma. Señora

D.ª JULIA PEGUERO DE TRALLERO

Es miembro del Consejo Superior de Protección a la Infancia, Jefe Superior Honorario de Administración Civil y Vocal de la Junta Provincial de Madrid, en función de Visitadora de la Colonia Benéfica del Trabajo, Vocal del Tribunal para Niños, Vicepresidenta de la Institución Benéfica «Desayuno Escolar». Fué Secretaria de las Secciones de Música, de Filosofía y de Ciencias Históricas del Ateneo, hasta la clausura de éste y Secretaria General de la Junta Provincial de Protección a la Infancia.

A la Directora de Mujeres Españolas, Viscondesa de San Enrique, con toda mi simpatía
Julia Peguero de Trallero

Madrid - Abril - 1931

fijese

en las elegantes y observará, que de cada diez,

9

son asíduas clientes de

ALMACENES

SIMEON

DE AVICULTURA

= LA MUJER AVICULTRIZ =

Por SALVADOR CASTELLÓ

I

Mucho agradezco a la Dirección de la revista MUJERES ESPAÑOLAS, que se haya acordado de quien encaneció propagando y divulgando la Avicultura en España, y mucho más, el que me invite a escribir *de avicultura*, para sus lectoras.

La mujer parece ser, y es mejor que el hombre, para esa industria que desde la más humilde de sus manifestaciones, *el gallinero casero*, hasta la gran explotación industrial, tanto reportan a los que la ejercen con sólida base.

En la mujer avicultriz no rezan clases y desde la dama más linajuda hasta la campesina más humilde surgen apasionadas a la crianza de gallinas y de otras aves domésticas, unas veces como simple deporte, como algo que distrae; otras, como pequeña industria que auxilia a la economía doméstica, dando lugar a que se aprovechen sobrantes de la mesa y desperdicios de la cocina, que la gallina transforma en huevos y luego, en sabrosos pollos de propia cosecha y estos son los que se consumen más a gusto y resultan más baratos y mejores.

Jamás podré olvidar las augustas palabras oídas ¡hace ya muchos años! de labios de aquella malograda e inolvidable Reina Doña María Cristina, madre de nuestro Soberano, cuando, felicitándome en cierta ocasión por haber introducido en España la enseñanza avícola, con la fundación de la Real Escuela de Avicultura de Arenys de Mar, (que a su magnanimidad debe el honroso título que ostenta) me dijo, recordando tiempos pasados:

— ¡Qué felices son ustedes que pueden atender a esas cosas! Cuando yo vivía en Austria con mi madre, también tenía gallinas y yo misma las cuidaba sin permitir que lo hicieran nuestros servidores...

De herencia y por atavismo debieron surgir también en nuestro Rey y en su augusto hijo, el Príncipe de Asturias, las inclinaciones que siempre mostraron hacia la Avicultura.

En todos los países progresivos la mujer avicultriz figura en primera línea. Inglaterra, Escocia e Irlanda tienen Escuelas especiales de Avicultura para la mujer, como las tiene

Alemania y Bélgica, en sus famosas *Ecoles Menagères*, donde no deja nunca de darse enseñanza avícola.

Escocia tiene una Escuela especial para la formación de Profesoras de Avicultura y sostiene hasta cuarenta señoras conferenciantes, siempre en servicio activo.

En las grandes exposiciones de Nueva York y de Chicago, en las de París, Londres, Bruselas, Berlín y en casi todas las que se celebran anualmente en diversos países, el mayor contingente de expositores lo dan señoras o señoritas que acuden a exhibir lo que con sus cuidados produjeron en sus gallineritos. Son muchísimas las que, hasta viven de la Avicultura, aunque a muchos esto ha de parecerles exagerado o difícil, y sin embargo es así, como podrán verlo las lectoras de esta revista si se dignan leer con la debida atención estos artículos.

Claro está que para esto y aun para manejar el pequeño gallinerito casero, hay que saber avicultura y de ahí que son ya tantas las españolas que en conferencias y cursillos de avicultura acudan para distraerse en esta interesante materia.

Yo he llegado a tener en Santiago de Chile un auditorio de ciento veinte señoras y señoritas que soportaron benévolamente un cursillo, nada menos que de treinta lecciones. Para obtener mejor sitio, desde media hora antes de empezar la clase las había ya acomodadas y esperando el momento, con el libro o con la labor en las manos.

En el Uruguay, a raíz de mi cursillo, se constituyó un Club feminista de Avicultura con ochenta fundadoras.

La agricultura, con sus industrias derivadas, es la riqueza fundamental y permanente de nuestro pueblo. La vida en el campo. El cariño al campo. La cultura en el campo. Así, redimiremos al bracero y al pequeño agricultor. Cada brazo, que por falta de protección y de cultura, restamos a la tierra, constituye un verdadero delito contra la Patria.

DEPILATORIO VITA

Depilación segura, rápida y completamente inofensiva del vello y pelo superfluo que tanto afea a la mujer. *De venta en Perfumerías.*

J. R. OLIVÉ, Cuesia de Sto. Domingo, 2.
MADRID

TIENDAS DE CAMPAÑA PARA CAMPO Y PLAYA

SOLIDAS
Y ECONOMICAS

ARGENSOLA
—19—

Teléfono
36928

J. ROCA - MADRID

F. ECHEVESTE

VESTIDOS, ABRIGOS Y PIELES

Alcalá, 76, entlo. dcha.-Teléfono 57786

Comprando a nuestros anunciantes, protegemos nuestros ideales; es un deber de gratitud hacia quienes simpatizan con nuestra causa.

Kodollo

Profesor de estética y cosmética

Masagista de belleza condecorado

Callista - Manicura

Carrera de San Jerónimo, 8, pral.

Teléfono 19785

COLLADO

Sastre de Señoras

PLAZA DE ISABEL II, 1

TRAJES SASTRE Y ABRIGOS A 25 duros

MADRID

Teléfono 13.859

Calzados G. BARANDA

CREACION
DE MODELOS

GRAN FANTASIA

Arlabán, 1 Casi esquina a Sevilla



:-: AL CUMPLIR UN AÑITO :-:

Por SOR MARÍA SAGRARIO DE LA CRUZ
ABADESA

Mi corazón te envía, querida Revista, un cordial saludo. Ya tienes un añito y en él, has dado fruto de muchos siglos. Crece y prospera, para trabajar por la Patria como es tu fin. Despierta los corazones dormidos y que cada español, comprenda sus deberes al tratar de amar a su madre-patria. Que la mujer se persuada de su misión especialísima, como madre española y cristiana, enseñando desde la cuna al hijito de sus entrañas a amar a Dios y amar a España, a engrandecerla con sus talentos y sus energías, a preferirla como todo hijo prefiere a su madre, a defenderla y apoyarla en toda necesidad; a pedir a Dios conserve nuestro Católico Monarca Alfonso XIII y su Real familia y los llene de prosperidad, de paz y bendición.

Que a nuestros gobernantes los ilustre y proteja, y tenga en su amorosa predilección, que florezca la Religión, las Letras, las Artes y todo engrandecimiento nacional que mire al bien, al orden y a la caridad. Que nuestros niños de hoy sean educados e instruidos bajo este prisma; que la sociedad entera ayude a lo bueno.

Mujeres españolas, despertad, cumplid vuestros sagrados deberes, como madres, como esposas, como patriotas. Tomad con devoción especial por vuestros abogados a santos y santas españolas. ¿A quién no cautiva la sencillez y grandeza de una Santa Teresa de Jesús, Doctora, Mística y Virgen decidida, que tanto trabajó en diversas provincias de nuestra querida España?

¿Quién no conoce los vuelos místicos de la ilustre virgen agredana Venerable María de Jesús? Orgullosas podemos decir que nuestra nación cuenta con almas grandes en todos los sentidos de la palabra.

MUJERES ESPAÑOLAS será despertador cariñoso para los cerebros aún dormidos; será estímulo para muchos, y consuelo para las que siendo nada en sí mismas, aportaremos nuestro granito de arena a la obra colosal que emprende esta importante Revista, honor de su digna fundadora y defensora de todo lo que siendo bueno, sea de España, hasta del tipo peculiar y gracioso de la mujer nacida en suelo español.

Concepcionistas de Epila, 1930.

“LO ETERNO” -- “DESTELLOS”

José Díaz Ambrona, abogado y escritor muy notable que comisionado por la Prensa de Extremadura vino a Madrid para la inauguración de la Casa de la Prensa, ha tenido una visita para MUJERES ESPAÑOLAS, dejándonos como recuerdo de ella un libro.

Es un tomo elegante y cordial en el que «Lo Eterno» es la vida, encerrada en pequeños artículos, copas en cada una de las cuales ha vertido el tiempo la gota de un día, de una hora; a veces, de un instante robado a su eternidad.

José Díaz Ambrona, a quien nos complace presentar como ilustre colaborador de esta revista, pues nos ha regalado con la promesa de enviar frecuentemente unas cuartillas, no se sitúa tercamente en determinado plano para desde allí, con rigidez matemática, enfocar todos los temas. Sagaz comentarista, sabe, cuando es preciso, enhebrarse a la acción para dar dinamismo a algún trozo de materia

inerte, esquivando su personalidad después de logrado el efecto.

Por esto mismo, sus artículos-relámpago—profundidad, pero llevando al lector a media distancia, con perspectiva hacia lo alto y hacia lo hondo—son saetas que se clavan en el sensorio y en la memoria y allí quedan.

Sensibilidad. Erudición tan discreta que al que nada sabe no le abochorna. Y mucha elegancia, mucha corrección, sin academicismo empalagoso. Facilidad. Arte.

A «Lo Eterno» sigue en el libro «Destellos», colección de poemas diminutos que le darían personalidad como poeta, si no la tuviera ya.

El estilo de José Díaz Ambrona, en prosa y verso, es tan suyo, que se le pudiera fijar el exclusivista «Copyright». Es elegante, es moderno, es facilísimo, pero se le adivina arraigado en viejas cosas que solo desprecian los que no tienen tiempo ni inteligencia para captarlas.

: Esto no se ha dicho nunca :

Señora: Busque por los comercios de Madrid la tela cuyo dibujo más le agrade, pregunte su precio, pida una muestrcita y venga luego a **Sederías de Lyon, S. A.**, donde podrá hacer su compra **SOBRE IGUAL CALIDAD**, a un precio, por lo menos,

Veinte por ciento más barato

Como se trata de ahorrarse usted misma unas pesetas, rogamos a usted, señora, que haga cuanto le decimos. Nosotros, por nuestra parte, haremos también, ahora como siempre, cuanto prometemos.

Sederías de Lyon S.A.

Carrera de San Jerónimo, 36

Esta Casa no tiene sucursales en Madrid

Nuestra campaña en favor de la producción nacional

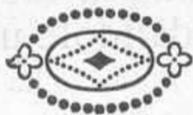
A las señoras

Para demostrar que en España se pueden crear modelos tan interesantes como en París, uno de los dibujantes de MUJERES ESPAÑOLAS les presen a estos dos, que se pueden copiar como sigue:



Vestido de tarde en crépe satín negro, con blusa en satín turquesa, y boina de terciopelo negro.

Este vestido, aparentemente sencillo, confeccionado con crépe «Feursoir» blanco, reúne al equilibrio de sus proporciones, una gran pureza de líneas. Bajo la parte anterior y posterior de la blusa, la falda se ensancha en largos «godets»; un broche multicolor se ajusta sobre la parte delantera de la cintura.





PROVEEDOR DE LA REAL CASA

LENCERIA FINA DE LUJO •
BORDADOS A MANO
EQUIPOS PARA NOVIAS, RECIEN NACIDOS
Y VESTIDOS DE CALZAR

J. Ferrer

DESHABILLES Y PYJAMAS
MANTELERIAS Y JUEGOS DE CAMA

CLARIS 15, E.^o D.^o - TEL. 15215, BARCELONA

SEÑORA No olvide Vd. que la Academia de corte parisien sis tema Marli mas conocida y acreditada de Madrid es la establecida en la calle

MAYOR 23



APRENDERAN BIEN SUS NIÑOS EN
SANTA CECILIA
ACADEMIA DE MUSICA

ASIGNATURAS VARIAS Y CLASES ESPECIALES TODO EL AÑO • PRECIOS MODICOS
TUTOR 36-2º MADRID

LANAS Y MIRAGUANO

COLCHONERIA

Que bien se duerme en los colchones que confecciona

GREGORIO A. PURROY
CARRANZA - 16 MADRID
Telefono 40481

Visite esta casa y se convencerá de sus inmejorables artículos garantizados

Lanas legítimas de Navarra, lavadas y secadas mecánicamente
Máquinas para el vareo y desinfección
ENCARGOS EN EL DIA A PRESENCIA DEL COMPRADOR



LOCIÓN AZTECA
de la Perfumería "La Bella Chinaca,"
SECRETO INDIO MEXICANO

Unica que garantiza la curación de la calvicie, haciendo brotar rápidamente el pelo. Para garantizar la eficacia de esta locción hay un salón donde personas competentes aplican el tratamiento gratis.
Horas especiales para señoras, atendidas por señoras.

PILOVITAL AZTECA

Especial para señoras, quita la caspa y detiene la caída del pelo perfumándolo y dándole un brillo extraordinario.

Principe de Vergara, 17, bajo - - - - - MADRID

Solemne inauguración del Palacio de la Prensa

El pasado lunes, a las seis de la tarde, tuvo lugar el acto inaugural, llevado a cabo por S. M. el Rey, del espléndido Palacio de la Prensa que se alza majestuoso en la Gran Vía, pregonando lo que representa actualmente en la vida de Madrid, como en la de todo el mundo, esa Legión de obreros llamados de la pluma que van nutriendo las hojas efímeras del periódico con lo mejor de su substancia.

El edificio, de tan magnífica traza, aparecía engalanado en su fachada con reposteros y las banderas de las veinte repúblicas hispanoamericanas, sobre las que se combinaban artísticamente numerosas banderas españolas.

Un enorme gentío, estacionado ante el Palacio de la Prensa, aumentaba la brillantez del acto que se preparaba. Los invitados, en número crecidísimo, llenaban los salones suntuosos, a los que se llegaba por la magnífica escalera de honor, de gran belleza, como todo el edificio.

Sus Majestades el Rey y la Reina llegaron a las seis en punto con su séquito, siendo recibidos en el zaguán por la Infanta Doña Isabel, el Infante Don Fernando, el Presidente del Concejo, los Ministros, la Directiva y otras muchas personalidades. Su Majestad la Reina y la Infanta Doña Isabel fueron obsequiadas con ramos de claveles blancos y rojos.

Sus Majestades, seguidos del gobierno, autoridades y miembros de la Junta Directiva, empezaron su visita por el sótano, donde está la sala de Corresponsales de prensa con sus cabinas telefónicas. De ella pasaron a las clínicas, donde los Doctores Castresana, Sanz Beneded y Suñer les explicaron su funcionamiento, quedando el Rey muy complacido del instrumental y aparatos, así como de la acertada distribución y organización del local, recomendando a la fábrica de Toledo para la adquisición del material quirúrgico. Su Majestad se interesó también por las consultas gratuitas, aplaudiendo la extensión que se les da.

El Rey tuvo elogios para todo y para todos, sin olvidar al arquitecto D. Pedro Muguruza.

En la Biblioteca fué Doña Victoria quien se interesó por su funcionamiento. El salón de revistas y periódicos y el de tertulia también arrancaron elogios a las augustas personas, las que, al llegar al salón principal pasaron al de fiestas, en cuyo fondo se había dispuesto un estrado, ofreciendo todo un magnífico as-

pecto. Los representantes de las Asociaciones de la Prensa de provincias, tenían puesto preferente, así como los veinte periodistas hispanoamericanos.

El Sr. Francos Rodríguez leyó un bello discurso agradeciendo la presencia de SS. MM. en la morada de 600 obreros del pensamiento. Le contestó el Jefe del Gobierno en nombre de Su Majestad, saludando a los periodistas hispanoamericanos. Los Soberanos, que fueron aclamadísimos, pasaron al comedor donde se había preparado el lunch.

Terminado éste, siguieron recorriendo el resto del palacio, sin perdonar la terraza. Poco después, Sus Majestades y Altezas abandonaron el Palacio en medio de grandes aclamaciones.

La Junta Directiva de la Asociación de la Prensa está recibiendo muchas felicitaciones a las que unimos las nuestras, dedicadas muy particularmente a su digno Presidente el señor Francos Rodríguez.



S. M. la Reina de Suecia.

Fallecida el 4 del corriente, en Roma, donde residía desde hace algunos años por motivos de salud. La Reina Victoria nació en Carlsruhe, el 7 de agosto de 1862 y era hija del gran Duque Federico Guillermo Luis y de la princesa Luisa de Prusia. Casó en 1881 con el rey Oscar Gustavo de Suecia, naciendo de este matrimonio un sólo hijo, Gustavo Adolfo, duque de Suecia, casado con la princesa Luisa de Mountbatten, prima de S. M. la Reina de España.

ZAPATERIA
DE



BLAS
TORREJÓN

Calzados de lujo y económicos
Señora y Caballero

Especialidad en toda clase de calzados a medida

PASAJE DE LA MONTERA · 9 · MADRID



CASA
SERRANO

PI Y MARGALL · 9
(FRENTE A MADRID - PARIS)

Últimas novedades
para Señora y Caballero
Confección traje desde 50 Ptas



depilatorio
conde

el mejor de los conocidos
envie el presente anuncio a las señas
indicadas y recibirá una muestra gratis

de venta en todas las
perfumerías, droguerías y farmacias

AGENTE GENERAL PARA VENTA POR MAYOR

JOSE PECCI

C. COELLO · 77 · Telf 14024 · MADRID



ena

Abrigos
Vestidos
Se admiten
géneros



FUENCARRAL · 74-76 pta 129
TELEFONO · 18671 ·
MADRID

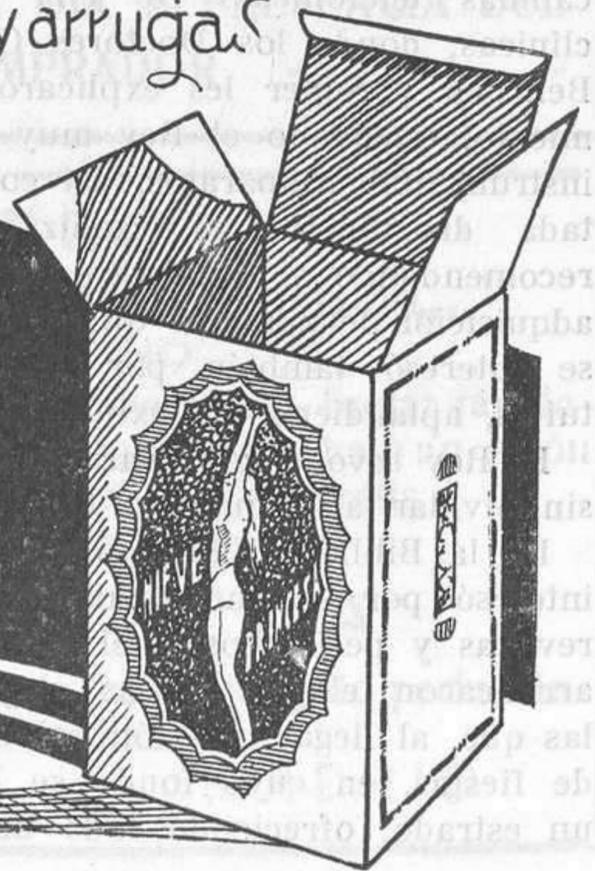


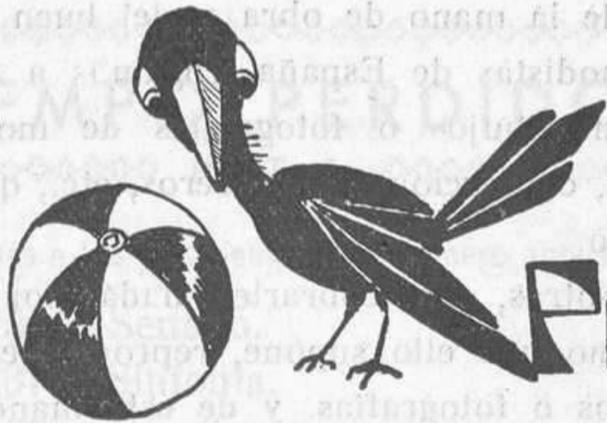
NIEVE PRINCESA N° 1 para cutis grasos
N° 2 para cutis secos
N° 3 para después de afeitarse

CREMA IDEAL PARA LA BELLEZA

evita y cura rojeces
péculas y arrugas

DE VENTA EN
PERFUMERIAS
Y
DROGUERIAS





Pequeñeces



CARLOS

Se muere la niña...



Doctores muy graves a su lecho van; con semblante triste mirándola están. Muchas medicinas a su alrededor, ¡Se muere la niña, Dios mío, qué horror!...

Allí está la madre y allí está el papá; a los dos, muy juntos, se les ve llorar. Y dice la madre llena de dolor: ¡se muere la niña, Dios mío, qué horror!..

La niña solloza, su vida se va; la muerte temida rondándola está. Dicen los doctores, presos de pavor, ¡se muere la niña, Dios mío, qué horror!...

Y añaden los padres, que ven desgarrar todas las entrañas de su amor filial: ¡Hija de mi vida! ¡Hija de mi amor! ¡Se muere la niña, Dios mío, qué horror!...

La vida acabose; la niña se va. Los médicos, tristes, y los padres, más. Los padres murmuran llorando el dolor: ¡Se muere la niña, Dios mío, qué horror!...

Al día siguiente se la llevarán; los padres sin ella locos vivirán. Y dicen llorando, llorando: ¡Señor!... ¡Se muere la niña, Dios mío, qué horror!...

Federico TORRES



D.^a María de Molina

Empezó a gobernar esta gran reina en el año 1295. Era hija del rey Fernando III el Santo. Casó con su primo Sancho IV el Bravo, y debido al parentesco de éste con su esposa, el Papa Martín IV, que no había dado su consentimiento para dicho enlace, amenazó severamente a Sancho, contestando éste: "Que por tan bien casado se tenía él, que no había en el mundo rey que mejor casado fuese", tal era el cariño que por su esposa sentía, cariño que vino a aumentarse con el nacimiento de su hijo Fernando, llamado más tarde el Emplazado.

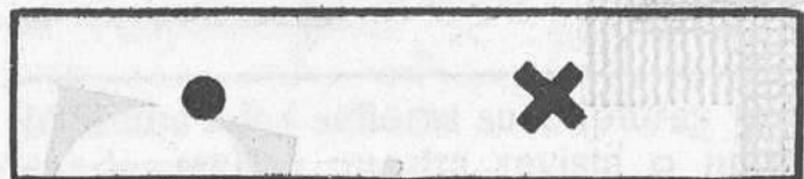
Nueve años contaba Fernando IV cuando subió al trono, encargándose de la regencia su madre doña María de Molina. Mujer dotada de férrea voluntad y excepcionales condiciones para gobernar, viendo las dificultades que la nobleza oponía a su regencia, convocó Cortes en Valladolid, consiguiendo reinar durante la minoría de su hijo, a pesar de la oposición del infante don Enrique.

Solamente una mujer como doña María, era capaz de soportar las intrigas y calumnias de que se vio rodeada. Al pedirle su hijo cuentas de la gobernación del país, resplandeció una vez más la grandeza de alma de esta mujer insigne. Tirso de Molina pone en sus labios la siguiente frase:

Pero bien rica he quedado,
pues tanta mi dicha ha sido:
el reino que hallé perdido
hoy os lo vuelvo ganado.

Murió doña María de Molina en el año 1300.

CURIOSIDAD OPTICA



Seguramente ignorareis que en los ojos tenemos un punto completamente ciego. Vamos a demostrarlo. Sosténgase el dibujo a una distancia de 30 centímetros de los ojos. Cerrando el ojo derecho y mirando la X con el izquierdo, acercándonos poco a poco llegaremos a un sitio en el cual no veremos el punto negro. Esa es la parte ciega del ojo.

COMADRONA

Practicante - Masajista

Francisca Ramírez

Consulta reservada

Hermosilla, 44

MEDIAS PARA VARICES

Calidades finísimas e invisibles

LA COOPERACION MEDICA

MAYOR, 31 -- MADRID

PELUQUERIA DE SEÑORAS

Especialista en ondulación permanente **Pepe** Exoficial de la Carrera de S. Jerónimo, 15

Santa Engracia, 50, entlo. centro.

Teléfono 34899

MARIA CASCARON

MODAS

Ramón de la Cruz, 7, bajo. - Teléf. 5726

Rogamos a nuestras lectoras que den preferencia en sus compras, a los anunciantes de nuestra Revista.

A LAS MODISTAS

Para ayudarnos en nuestra campaña a favor de la mano de obra y del buen gusto de las modistas de España, rogamos a éstas nos envíen dibujos o fotografías de modelos de trajes, confecciones, sombreros, etc., que hayan creado.

Nosotras, sin cobrarles nada por el gran reclamo que ello supone, reproduciremos esos dibujos o fotografías, y de esta manera haremos un doble servicio:

A las señoras, por que les damos a conocer las casas donde pueden vestir con economía y elegancia. En cuanto a las modistas, no tendremos que decir que han de ser las que más se beneficien de nuestra campaña.

Angela L. Llerena

Exprofesora de la Maternidad de Buenos Aires

CONSULTA DIARIA

Alvarez de Castro, 20 - Teléfono 57753

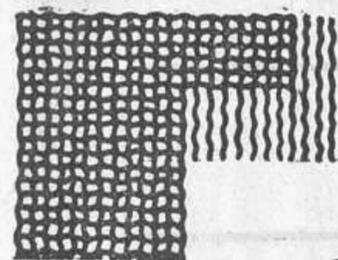
Leed y propagad **MUJERES ESPAÑOLAS**

FUENCISLA

Vestidos y Abrigos

Precios moderados

Marqués del Monasterio, 10, primero



MAJOLINA
SOMBREROS PARA SEÑORAS Y NIÑAS
FUENCARRAL, 26 " MONTERA, 15 Y 17
ENTRESUELOS

DE COCINA

Guisado de cordero

Córtese la carne en pedazos que se rehogarán en manteca de cerdo, echando un poco de harina, hasta que ésta quede bien doradita, sin tostarse; añádanse dos o tres tacitas de agua y sazónese con sal, laurel, clavo, cominos y pimentón.

Pónganse unas patatas cortadas en pedazos pequeños, y unas cebollitas del tamaño acostumbrado para estos guisos, y cuézase a fuego lento el tiempo necesario, y antes de separarlo de la lumbre, échense unas tiras de pimientos de lata o verdes, previamente fritos.

Correspondencia culinaria

María Gárate.—En todas las preparaciones y platos en que sea necesario añadir agua, debe emplearse ésta, no sólo hervida, sino ligeramente templada, por lo menos, pues muchos fracasos se deben a usarla fría.

Victorina.—La próxima semana daremos la fórmula de las hojuelas, que es sencillísima.

R. Zabaleta.—Gracias por su propaganda y buenos deseos. Recibimos el importe de los números.

Isabelita Gómez.—"La Perfecta Cocinera" es una publicación muy bien hecha e interesante. Se la recomiendo.

ANUNCIANTES

Elegid para vuestros anuncios periódicos de doctrina e ideales porque éstos son cuidadosamente encuadernados, y aunque pasen años el anuncio es eficaz.

No olvideis MUJERES ESPAÑOLAS que es buscada con gran empeño su colección para ser encuadernada.

Rogamos a las señoras suscriptoras que dejen de recibir nuestra revista o noten algún retraso, se sirvan advertirlo en esta Redacción, para que la omisión sea subsanada a la mayor brevedad posible.

TIEMPO PERDIDO

Por T. A.

Soluciones a los pasatiempos del numero anterior:

Al n.º 36.—Senado.

Al n.º 37.—Sinfonía.

Al n.º 38.—Camilo.

Al n.º 39.—Novela. - Noria. - Armario.

Al n.º 40.—Encontraste.

Núm. 41

GRAO

Núm. 42

Hallar un número cuya «mitad», «quinta» y «octava» parte, más «cinco», den por suma 830, y agregando a dicho número un artículo, resulta una medida de longitud.

Núm. 43

SILLA

Núm. 44

NROTINXXXI { martes
jueves
sábado }

Núm. 45

2 [AB TI] N 1 SI

2 [CD TI] N 1 NO

LALA 1.^{as} ¡Qué dulccc!

¡Qué AROJO OXIGENO LA LA 20!!...

Las soluciones, en el número próximo.

CLINICA DENTAL

MEDICO DENTISTA

DENTADURAS SIN CAUCHO NI PALADAR

PRINCIPE 19

PROCEDIMIENTO CIENTIFICO

TELEFONO 19618

(Sexto suplemento)

Vibrantes adhesiones a la Monarquía

Salamanca y su provincia por el Rey

(Continuación)

María Roca García, Enriqueta Albarrán, Caridad Aparicio, María Teresa Sanjuán, María Mateos Pérez, Luisa López, Caridad López, Josefa Martín y Martín, Carmen Peralta y López, hermana de María; Alfonsa Morales, Agustina Sagrado, Juana Martínez-León, Julia Maldonado de Guevara.

Purificación Sánchez, vda. de Blanco; Benardino Blanco, Manuel Sánchez, Angela Blanco, Pura Blanco, Carmen Blanco, José Antonio Blanco, Isidro Blanco, Adelia Blanco, Maximina Hernández, Antonio Blanco, Hernández, Josefa Blanco, Vicente Blanco, Julián Blanco, Araceli Blanco, Bernardino Blanco Hernández, Angelines García, Dolores Hernández, María Lerchundi de P. Cardenal, Asunción Tabernero, Clotilde de Lerchundi y Sirotich, Antonia Rodríguez, Juana Ballester, María Luisa García.

Purificación Rodríguez, Anita Valiente, María Rodríguez, Demetria Ramos, Basilia Bonilla, Felisa Isidro, Sabiana González, Concha González, Guadalupe S. de Sánchez, María Baquero, Rosalía Hernández, Encarnación López, Lucía Tejero, Patrocinio Astudillo, Juana Díez, Belisaria Torres, Valentín Fernández, María Mañosa de P. Moneo, Emilia Hernández, Adela Moneo Mañosa, Antonia Díez, Luisa Mañosa de Juan.

María Teresa Romo de García, Eloisa de las Heras de Peláez, María del Carmen Maldonado de Guevara, Josefa Villarroel, Francisca Villarroel, Alejandro Riesco, María Pedroez, Hortensia Risco, Avelina Risco, Pablo Zúñiga, Felisa Rodríguez, Petra García, Melchora Sánchez, Saturnina Sánchez, Valentina Rodríguez, Manuela García de Calvo, Paulina Pérez de Monzón, Margarita G. Castro, Cesárea Blanco, Hipólita Carbonero, Rosita Carbonero, Rosa Blanco, Cecilia Carbonero.

María Fernández de Sánchez, Margarita Sanz de López, Fernandes de Saude, Luisa García, Juana Sánchez, Josefa González de Sánchez, Carlota Gutiérrez, Aurora Tapia,

Anita López de López, Soledad Gutiérrez Romo, Ana María Briz, Concha Menéndez, Consuelo Alonso Martín, Natividad Moreno Rúa, Antonia Ruipérez, Rosalía Blanco, Rosalía García Castro, Rafaela García Castro, Agustina García Castro, Antonia Castro, vda. de García; Josefina Palacio, María-Jesús Echevarrieta, Josefina Martínez, Carmen Fernández de Mendoza.

María de la Paz López, María Mercedes G. de Membrillera, Teresa Martín, Josefina Rubio, Josefa Martín, María Gguadalupe Melgosa, Generosa Martín, María Soledad de Olaso, Agustina Gutiérrez, María Pilar Ceballos, Aránzazu Ibarra, María del Pilar de la Escosura, María Rosario Garrieche, Mercedes Ordóñez, Luz Báez, Encarnación Pérez, Encarnación Madariaga, Jacoba G.^a, María Ramón, Lolita Guijarro, Mercedes Sanmartín, Mary-Sol González, Amalia Albárruza, María Rosa González, Milagros Echárri, María Luisa Alonso, Natividad Malo, Luisa Fernández.

Manuela Puertas, Juanita Pérez, Francisca Adano, Luisa Núñez Puente, Nicolasa Sánchez, Milagros Vicente, Anunciación Valle, Asunción Bermúdez, Julia Mesonero Cid, Felisa López Fernández, Bienvenida Cella, María Paz Rodríguez, Soledad Alonso Fez, Hipólita Camiñas, Estefanía Muriel Sáenz, Ricarda Alaguero, María Muriel Vicente, Juana Martínez, Luis, Valentina Pella, Adela Mendoza, Antonia Castro de Díez, María Angeles García, María Cristina García Garzón, Carmen García, Concepción Fernández, Luis José Núñez.

María Luisa Gutiérrez, Bernardina Sánchez, Juana Pérez, Margarita Ruipérez, Ana María Merino, María Josefa Sánchez, Teresita López, Luisa Puente, Eustáquia Rodríguez, Ernesto Martín, Sabina García, Martín García, Remedios López, María Antonia Herrero, Natividad Hermosilla Rúiz, María García Delgado, Juana Agrafojo Blanco, Antonia Aboides Agrafojo, Manuela Aboités, Catalina Pérez, Teresa Ibáñez, Rosa

Rodríguez García, Ramón Cestero Hernández.

Fortunato Santos Suárez, Bartolomé Sáez Casado, Rafael R. García, Agustina García Alonso, Constantina Olivares, Enriqueta Vicente Montes, Angela Vidal Mena, Alfredo Pozo, Fabián Pozo, Brígida Hernández, Nieves Pozo, Manuel Calderón, Mercedes Campo, Trinidad Flores, Antonio Domínguez, Inés Gómez Borrego, Pablo Calderón, Román Calderón, Pedro Encinas Poveda, Amalio Encinas González, Benjamín M. Gutiérrez, José Barrado Sánchez, Francisco Sánchez y Sánchez, Angela Torres.

Florencio Martín, Amalio Santos Juárez, Adelaida Maza, Faustino Rodríguez García, Saturnina García, P. o. Antonio García G.^a, Teresa Pozo Hernández, Matias Ladrón, Juan Hernández Gamito, Juan H. Núñez, Estrella Rodríguez, Antonio Delgado Lozano, Manuela Mangas, Leandra del Collado, Francisco Pérez Rodríguez, Manuel Hernández, Isidro Hernández, Angel Prieto, Anastasio Sánchez, Francisco H. Núñez Esteban Mozo Vázquez, Juan H. Núñez, Nemesio Mangaz, Agustina Sánchez de Martín, Pedro Nieto, Joaquín Sáez.

Hortensia González, María Josefa Rociolú, Encarnación Estévez, Luis Sánchez Araujo María Luisa García, Gonzalo Urbano,, María de los Angeles López, Alfredo Santos, Enriqueta López, Lucrecia García, Adoración Mesonero, Román Criado, Concepción Gutiérrez, María Antonia Rico, María Rosa Ribero, Josefa Sánchez Martín, Juana Collado, María del Pilar González, Benita Martín Pérez, Concepción Mediavilla, Soledad de la Calle, Hortensia Machado.

Jesusa Díez Rodríguez, Juana Coca García, Ascensión Gutiérrez Rey, María Antonia Solís, Paulina San Martín, Ascensión Juánes, Joaquina de Dios Gómez, Adelaida Martín Gómez, Remedios Casado, Pilar Artacho, Petra Artacho, Criseda Colmenar, Cándida de Alba, Josefa Artacho, Rosa G.^a, Juana Artacho, Rosalía Zúñiga, Salvadora Montenegro, Visitación Marquí, Horfelina Patino, Emilia Gallardo, Cecilia Antonio, María Francisca Hernández, Angela Gonzalo, Felicidad Santos, Adelaida Sánchez, Sagrario Polo, Josefa Cuadrado.

Juana Garrido, Angeles Méndez Cacho, Alejandra Blázquez, Teresa Hernández, Amelia Martín, Julia Sánz, Lucía González, Francisca Gracia, Carmen Iglesias, Reme-

dios Arenales, Ana Blanco, Luz Cea, Iluminada Cuadrado, Marcelina Martín, Piedad Briz, Angeles Galante, Eugenia Iglesias, María Hernández, Inocencia Reyes, Luisa Borrego, Manuela Calvo, Lucía García, Angela Delgado, Luisa Ciudad, Manuela Herrero, Paulina Sánchez, Petra Iglesias, Angeles Ballesteros, Antonia Martín, Felicidad Martín, Beatriz Martín.

Josefa Sánchez, Angela Sánchez, Victoria López, Leonor Peña, Nieves Morales, Rosa García, Pilar de Agreda, Sergia Casas, M.^a García, Manuela Alonso, Virtudes Jabato, Valentina Martín, Francisca García, María Cacho, María Rogado, Marina Zorita, Juliana Montero, Catalina Sánchez, María Sánchez, Francisca Hernández, Ascensión Almaraz, Robustiana Marcos, Petra Martín, Manuela Sánchez, Francisca Herrero, María Antonia Alvarez, Presentación García, Angela Portela.

Socorro Portela, Eladia Elvira, Indalecia García, María Muñoz, Francisca Castros, Virginia Polo, Catalina Román, Gregoria Muñoz, Teresa Martín, Jacinta Martín, Joaquina Martín, Luisa Alzaga, Victoria Martín, Jesusa Martín, Bernardina Beltrán, Lidia Martín, María Macías, Julio García, Pascual García, Tomás Calvo, Antonio Vasco, Guillermo Valadés Rodríguez, Policarpo Sánchez, Fernando de Vega, Pedro Cogue, Julián Borrego, Jesús Martín, Miguel Sánchez, Eugenio Sánchez, Alejandro Borrego, Pedro García, Laureano Sierra, Ramón Martín, Pedro Sánchez.

Victoria Espáriz, Felicísima Nieto, Gregoria Morales Martín, María Aguilar, Margarita Hernández, Eleuteria López, Rafaela Romo, Carmen Martínez, Bernardina G.^a Manuela López, Carmen García, Bernardina Cordero, Adela García, Nieves Manzano, Aurora Martín, Concha Alvarez García, Benita Oviedo Lozano, Lorenza Lozano Rodero, Josefa García Bello, Marcelina Jaspe Sánchez, Luisa Hernández, Isabel Rodríguez, Alvaro Fontela Borrego, Luisa González González, Clara del Ganso, Polonia Alvarez, Agustina Rodríguez, Isabel Hernández, Mariana Sánchez, Rosario González, Bonifacia Alonso.

Visitación Mora Pinedo, Celsa Sánchez, Anita Barrado, Teresa Iglesias Hernández, Isabel Aguadero, Felisa Gutiérrez, Ana M.^a Martín, Concepción Santos, Mónica Gutiérrez, Oréa Tola, Rosalía Manchado, Carmen

Duque, María Antonia Juanes, Dolores Lorenzo Casado, Leonor S. Mateos, Ramona Salazar, María de la Riva, María Luisa Ruiz, Soledad Gutiérrez, Manuela Herrero, Sabina Lucas Hernández, Genoveva Villanueva, Isabel Alvarez, Lorenza Rivera, Cándida Mendo Ballester, Anastasia Iglesias.

Carmen Sánchez Martín, Genara Ballesteros, Manuela Cordovilla, Teodona Pérez, Remedios Arenales, Isabel Martín Padrés, Natalia Torres, Felipa González Valle, Teodora González Valle, Josefa Martín Sánchez, Aurora Ramos de la Torre, Eustaquia Albarrán, Guillerma Cáceres Martín, Candela las Iglesias, Dolores Gómez Hernández, Matilde Andrés Casado, Patrocinio González, Amparo Sobrero, Juliana Salinero, Ignacia Pinto López, Manuela Pinto López, Dolores Sánchez Herrera, Basilia Martíin, Felisa Cáceres Martín, Carmen Cáceres Martín.

Irene Fernández, Pilar Sánchez Blázquez, Consuelo Labrador Ireguela, Victoria Labrada, Teresa Martín Estevez, Carmen Cuadrado, Paula Rubio Herrera, Virginia Corbo Encinas, Dolores López Izquierdo, Fidelia Ayuso Martín, Rosa Lozano, Ana Marcos Polo, Agustina Avila González, Isabel González, Maximina Vicente Hernández, Antonia Fontela Vaquero, Adoración Alvarez, Baldomera Alconada, Paula Maya Prieto, Matilde Pérez Blanco, María de los Dolores Sánchez, Margarita González, Teresa González García, Emilia Sardón García, Lucia Fraile Saez, Manuela Sánchez Marcos, Isabel Miguel Santos.

Agustina Martín Tamarena, Josefa Martín Juanes, Cecilia de Ríos García, Cirila Polo García, Jacinta Martín Manzano, Asteria González, Josefa García Herrera, Encarnación Lucas. María López Crespo, Tomasa Diego, Cándida de Aloa, Purificación Blanco, Antonia Cáceres Martín, María Martín, Teresa Prieto Gallego, Julia González Villalobos, Esperanza Palomero, Pilar Lucas, Regina Lucas, Concepción Domínguez, María Gómez Valero, María Rodríguez Rodríguez, Inés Merchan Barrado, Inés Hernández, Sebastián García, Sara Prieto, Carmen Daza, Teresa García Hernández, Bonifacia Ledesmas, Isabel Benajes, Francisca Moreno, Amalia Sanz Gil, Manuela Almara Prieto, María Suárez Madejón, Amparo Cabrera, Asunción, Cabrera, Julia Parro Martín, Francisca Martín

Casado, Ceferina Pérez Hernández, Ana Romero Barrero, Sofía Domínguez Romero, Lorenza Mauricio Soria, Agustina Santiago García, Socorro Sánchez García, Adoración Marcos, Tomasa Sánchez Collande, Esperanza Rodríguez, Benigna Miguel Arroyo, Olegaria Prieto Clamero, María Villar González, Amparo Benito Carbón, Josefa Hernández, Petro Santa Teresa, Agustina Pardo, Regina Calvo, Sabina Gutiérrez, Casimira Gallego, Antonia González, Angela Martín Martín.

Francisca Almansa, Teresa Hernández Cruz, Juliana Martín Herrados, María Vicente, Francisca Haro de Anta, Angeles Jerez Santos, Salvadora Crespo Sánchez, Francisca Gómez, Salvadora Gutiérrez, Balbina Pedroza, Ramona Sánchez, Epifania Sánchez, Josefa Palacios, Mercedes Nicomedes, Victoria Martín, Teresa Martín, Guillerma Gutiérrez, Teresa García, Teresa Martín, Carmen García, Rafaela Santos, Carmen Martín, Rafaela Santos, Carmen Martín González, Maximina Barba, Felipa Bravo Barrio, Victoriana Gómez, Jacinta Sánchez Palomero, Palmira Palomero, Nieves García Avila, Joaquina Martín Manzano, Petra Martín, Mónica Gallero, María González, Isidra Clemente, Josefa Hernández, Pilar Jurado Cruz, Elisa Martín, Isabel Sánchez García, Cruz González, Soledad Fraile, Guillerma García Merchau.

Generosa Martín, Patrocinio Espero, Rosario Franco García, Petra López, María Guerra, Amalia Martín Minanbres, María Ruano González, Emilia Martín Santos, María Moreno Sánchez, Fe Hernández Serrano, Bienvenida Carranza, Catalina Moreno, Inés Iglesias Herrero, Clara González Julia Martín García, Melania González Muños, Pilar Guerra, Isabel Prieto Santos, Consolación Rodríguez, Felisa Rodríguez Hernández, Asunción Martín, Paz Martín, Pascuala Sánchez, Carmen Martín Marcial, Teresa Hernández, Manuela Romero Barrera, Teodora Muñoz Ledo, Victoria Muñoz Ledo, Monita Muñoz Ledo, María del Patrocinio Terquesa, Fabiana Vicente Delgado,

Hemos recibido últimamente pliegos de adhesiones de la mujer lucense (Lugo), de la Navarra, de Vitoria, de Cádiz, de Alicante, de Viana y de Cáceres.

Todas se publicarán, y las de Madrid, que son en número abrumador, también.

Nina metió la cabeza en la botica:

—Enhorabuena. Pepita. ¡Vaya mirada!

Pepita sonrió, colorada hasta la frente.

—Pero, ¿de veras hace Casal el amor a Pepita?— preguntó Paulita Ríos a Nina Suárez, cuando ésta volvió a su lado.

—Sí, mujer, y tan de veras. No tienes más que observarlo...—respondió la de Suárez con la mayor frescura.

—¡Qué raro...! Pues yo hubiera jurado que le gustaba Carmen Gomar... ¿No te fijaste el otro día en Mar-Bella?

Nina saltó pronta:

—¡Cá, mujer...! ¡Qué más quisiera Carmen...! El otro día era ella la que se entusiasmaba, y la que estuvo toda la tarde sin separarse de él... Y añadió: Cuando se acuerda al ruín de Roma...

Efectivamente, en aquel momento embocaban la calle Carmen Gomar y Juanita Luengo.

Un instante después entraban en la botica. Y con ellas entraron también las que estaban a la puerta. Tras de los saludos de rigor habló Nina:

—Precisamente en este momento nos estábamos acordando de ti... Me preguntaba Paulita si era cierto que te casabas con Manolo Casal...

Carmen sonrió levemente. Se puso levemente colorada.

—¡Jesús, hija...! ¿Casarme, nada menos, así de repente?

—¡Bah...! ¿Qué tendría de particular? Los dos sois bres...

Y Carmen, en uno de esos raptos de sinceridad comunicativa, tan frecuentes en ella:

—Sabeis todas de sobra que solo hay un hombre en el mundo con el que yo me casaría...—dijo con el alma.

Había emoción contagiosa en su voz. Y las demás,

ver, ¿qué más querrá...? Pues te advierto, hija mía, que los príncipes rusos están de capa caída... No sé lo que esperas.

Marta siguió callada. Tía Dolores prosiguió su monólogo, con acento lacrimoso ahora:

—¡Pobre Gloria, cuando lo sepa...! Ella, que estaba tan contenta creyéndose novios. A mí, por supuesto, me das el gran disgusto, porque conozco tu terquedad y sé que eres como esto...—y machacaba los nudillos contra la madera de la cama—. ¡Vaya, vaya...! Encariñese usted con una muñeca así, cólmela de mimos, no vea más que por sus ojos, para que luego, cuando llegue la ocasión de que puedan dar a uno una satisfacción, salgan con una pata de gallo... ¡Como si ellas conocieran la vida mejor que los viejos, y como si nosotros deseáramos algo que no fuera por su bien!

Y a este tenor continuó aún un rato largo la buena señora, dando rienda suelta a sus reproches y a sus quejas.

Marta, rendida como estaba, fué quedando dormida suavemente, mecida por el rum-rum monótono de la voz de su tía. Había ido ésta bajando el tono para no ser oída por los ocupantes de las habitaciones próximas, y su peroración convirtiéndose al cabo en una cantinela de pocas notas, muy a propósito para dormir chiquillas tercas que no están dispuestas a hacer caso de los consejos de sus tías...

Cuando doña Dolores se dió cuenta de que sus palabras flotaban en el aire desconcertadas, sin hallar oídos que las recogieran, fué de púntillas hacia la puerta con ánimo de volver de nuevo al salón. Pero ya en la puerta, vaciló un momento... Después volvióse, resuelta, y se metió en su cama, paralela a la de Martita.

—

—

XX

La verdad...

La botica del señor Arango era el punto obligado en el que coincidían siempre de recalada, las amigas de Marta. Allí se reunían cuando trataban de ir juntas a cualquier parte, y por allí pasaban todas, antes de volver a sus casas, siempre que de ellas salían a hora poco acostumbrada.

No se concebía la botica de Arango sin un grupo más o menos numeroso, de las graciosas mocitas de Cores.

Y ahora, ausente Marta, seguía en auge la costumbre aquella, ya que más que su amabilidad espiritual y fina atraía a las contentillas el gesto jovial y campechano de doña Elena, la madre. Sin embargo, no faltaban maliciosos que asegurasen rotundamente que más aún que el gesto jovial y campechano de doña Elena, atraía a las niñas casaderas el flamante casino de Cores, que se erguía, modernamente alegre, frente por frente mismo de la botica.

Aquel día, sin embargo, no estaba animado el cotarito. En ausencia de su marido, trajinaba doña Elena por la botica, despachando por su mano específicos y potingues, sin fiarse mucho de la pericia del pequeño dependiente. Y faltaba, además—en contra de su inveterada costumbre—, la locuaz Juanita Luengo, gran animadora de tertulias.

Pepita Soriano, negligentemente recostada en un si-

lón de mimbres, miraba con insistencia hacia la puerta de Casino, los ojos—grandes y vulgares—, un poco adados, al descubierto los dientes impecables.

Ernestina Prieto, sentada en frente de ella, tarareaba un tango dulzón y pegajoso, marcando el aire con las oscilaciones de sus pies menudos, calzados con zapatos de «sport».

De pie, a la puerta misma de la botica, permanecían Nina Suárez y Paulina Rios, una morenucha menuda e insignificante. Llevaban en la mano sendas raquetas de «tennis» y conservaban aún en el rostro los arreboles que el reciente partido les había deja'lo de propina.

—Chiquillas, ¿por qué no pasáis?—preguntó doña Elena a las de la puerta.

—Estamos aquí perfectamente. Y además, nos iremos a casa enseguida—respondió Nina.

Salía en aquel momento del Casino un grupo de jóvenes. Veraneantes unos, corenses en plan de veraneo otros.

La figura elegante, un poco rígida de Manuel Casa, se destacaba del grupo. Y se destacaba por su estatura y porque todos, excepto él, iban con la pechuga y la cabeza al aire. Sin calcetines y en mangas de camisa los más.

Saludaron a las muchachas con esa familiaridad tan corriente en los pueblos pequeños, que si da soltura y confianza, resta atractivo e interés.

—¿Quién ganó hoy?—preguntaron a Nina desde la acera opuesta.

—Eso no se pregunta. Los de siempre,—respondió ella, sonriendo un poco despechada.

—¡Pues, cuidado, Ninuca, que el mejor día te dejan k. o.!

—Qué se va a hacer... Paciencia.

Manuel Casal saludó a las niñas con su habitual saludo, seco y reverente.

¡Señoras...!

Antes de efectuar sus compras de
VINOS, no olviden consultar la nota
de precios de

BODEGAS IBERIA

Nuestras marcas propiedad

DULCINEA

HIDALGUA

REGENTE

Son los más exquisitos y puros en

VINOS DE LA RIOJA

Valverde, 30 y 32

Teléf. 13428

MADRID



Pida catálogo de estas acreditadas
máquinas a los

AGENTES EXCLUSIVOS

A. PERIQUET Y C.^{IA}

Piamonte, 23 - MADRID - Teléf. 34285



Sucursal: Fontanella, 17
BARCELONA

Suscribirse a MUJERES ESPAÑOLAS

COMPañÍA TRASMEDITERRANEA

Servicios de pasaje en cómodos buques de vapor o motor entre
Barcelona y Palma de Mallorca; Barcelona y Valencia; Barcelona,
Alicante y Orán; entre Málaga y Melilla; entre Algeciras y Ceuta
o Tánger; entre Cádiz y Canarias.

Servicios de carga lentos y rápidos entre todos los puertos de
España, Baleares, Canarias y Marruecos.

BARCELONA
Gran Vía Layetana, 2.

MADRID
Plaza de las Cortes, 6.

LA EQUITATIVA

FUNDACIÓN
ROSILLO

Oficinas: Alcalá, 71 (edificio de su propiedad). - MADRID
OFICINAS AUXILIARES

BARCELONA: Vía Layetana, 54 (edif. de su prop.). BILBAO: Gran Vía, 3.
SEVILLA: Rioja, 17.

Seguros sobre la vida
INDIVIDUALES Y DE GRUPOS

Ahorro intensivo. Seguros contra incendios
MUEBLES, INMUEBLES Y COSECHAS

Cifras del ultimo balance

	Pesetas
Activo	88.469,863
Pasivo	85.736,531
Beneficio del Año	2.733,332
Seguros-Vida en Vigor.	274.992,597
Reservas Térmicas.	52.716,112
Primas del Ejercicio.	12.098,881

Distribución del beneficio

	Pesetas
Para los Asegurados	2.306,333
Para los Accionistas.	365,343
Para los Consejeros.	40.594
Pasado a Cuenta Nueva.	21,062
En 85,03 % de los Beneficios han sido para los Asegurados.	

CUPON DE CONSULTA

Nombre
Edad
Objeto del Seguro

Profesión

Dirección

Cantidad asegurada

Autorizado por la Jefatura Superior del Comercio y Seguros.

EDITORIAL

Mujeres Españolas

Revistas - Folletos - Obras de lujo - Catálogos
Trabajos comerciales - Especialidad en tricomías
Tarjetas de visita - Precios económicos

Marqués de Urquijo, 8 - Teléfono 40221

MADRID